

وَمَا مِنْ دَابَّةٍ فِي الْأَرْضِ إِلَّا عَلَى اللَّهِ

اور زمین میں کوئی چلنے والا نہیں مگر یہ کہ اسکا رزق خدا کے ذمہ ہے

رِزْقَهَا وَيَعْلَمُ مُسْتَقَرَّهَا وَمُسْتَوْدَعَهَا كُلٌّ

اور وہی (خدا) اُسکے رہنے کی جگہ کو اور (پیدا ہونے سے پہلے کے) مکانے بڑی کے مقام کو جانتا ہے اور کھلی کتاب میں

فِي كِتَابٍ مُّبِينٍ ۝ وَهُوَ الَّذِي خَلَقَ السَّمَوَاتِ

ہر بات موجود ہے اور وہ ہی ہے جسے آسمانوں کو اور زمین کو

وَالْأَرْضِ فِي سِتَّةِ أَيَّامٍ وَكَانَ عَرْشُهُ عَلَى الْمَاءِ

چھ دن میں پیدا کیا اور اُسکا عرش پانی پر تھا

لِيُبْلِغَكُمْ آيَاتِهِ أَحْسَنَ عَمَلَاءٍ وَلَئِنْ قُلْتُمْ

تاکہ تم کو آزمائے کہ تم میں سے زیادہ نیک عمل کون ہے اور (اے رسول) اگر تم یہ کہو کہ تم لوگ تم کو جو

مَبْعُوثُونَ مِنْ بَعْدِ الْمَوْتِ لَيَقُولَنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا

مرد اور آسمانے جاؤ گے تو کافر ضرور یہ کہہ چکے کہ

إِنْ هَذَا إِلَّا سِحْرٌ مُّبِينٌ ۝ وَلَئِنْ أَخَّرْنَا عَنْهُمْ

یہ تو کھلا جادو ہے اور اگر ہم اُنکے مذاب کو ایک گنہے ہوئے

الْعَذَابَ إِلَىٰ أُمَّةٍ مَّعْدُودَةٍ لَيَقُولَنَّ مَا يَجِبُ سَاءَ

گروہ کے آئے تک روک رکھینگے تو یہی ضرور وہ یہ کہنے لگے کہ کیا چیز آگور گئی ہے؟ خبردار ہو جاؤ کہ

أَلَا يَوْمَ يَأْتِيهِمْ لَيْسَ مَصْرُوفًا عَنْهُمْ وَحَاقَ بِهِمْ

جس دن وہ اُن پر آجگا پھر اُن سے ہرگز رخ نہوگا اور جیسا کہ وہ اُسکا خالق اڑا با کرتے تھے

مَا كَانُوا بِهِ يَسْتَهْزِءُونَ ۝ وَلَئِنْ أَذَقْنَا الْإِنْسَانَ

و یہی اسی وہ اُسکا احاطہ کرینگا اور اگر ہم انسان کو اپنی طرف سے رحمت کا نرا

مِنَّا رَحْمَةً ثُمَّ نَزَعْنَاهَا مِنْهُ إِنَّهُ لَيَؤْسٌ كَفُورٌ ۝

بجھاتے ہیں پھر اُس سے اُسکو چین لیتے ہیں تو ضرور وہ بُرا تا امید اور ناشکر ہو جاتا ہے



Handwritten marginal notes in Urdu script, providing commentary and explanations for the verses. The notes are written in a dense, cursive style, filling the margins of the page. Some notes are written vertically, while others are written horizontally, following the flow of the text. The handwriting is clear and legible, providing a wealth of information for the reader.

Handwritten notes at the top of the page, including the page number ۳۵۴.

وَلَيْنَ اذْقَنَهٗ نَعْمَاءَ بَعْدَ ضَرَاءٍ مَّسْتَهٗ لَيَقُوْلُنَّ  
 اور اگر ہم انکو نعمتوں کا دوا بعد اس کے کھائے ہیں کہ اس پر فقر و فاقہ کی تکلیف گزری ہو تو پھر وہ بے گناہ  
 ذَهَبَ السَّيِّئَاتِ عَنِّي طَرَاتَهُ لَفْسٌ قُحُوْرًا ۝ لَا  
 ہے کہ اب میری بدیہیتیں دور ہو گئیں بیشک وہ بہت ہی خوش اور خوش گزرا ہوا ہے۔ مگر  
 الَّذِيْنَ صَبَرُوْا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ اُولَٰئِكَ لَهُمْ  
 جو لوگ صابر رہے ہیں اور نیکیاں کرتے ہیں انکے لئے گناہوں کی بخشش  
 مَغْفِرَةٌ وَّ اَجْرٌ كَبِيْرٌ ۝ فَلَئِكَ نَارُكُمْ بَعْضُ مَا  
 ہے اور بہت بڑا اجر پس کہیں ایسا نہ کہ تمہاری طرف جو وہی  
 يَوْمَ اِيْحَىٰ اِلَيْكَ وَّ ضَآئِقٌ يَّهٗ صَدْرُكَ اَنْ يَقُوْلُوْا لَوْلَا  
 بھی جاتی ہے تم انکے کسی حقہ کو چھوڑ دو اور تمہارا دل اس بات سے تنگ ہو جائے کہ لوگ یہ کہتے ہیں  
 اَنْزِلْ عَلَيْهِ كُتُبًا وَّ اَوْجِءْ مَعَهُ مَلٰٓئِكًا ۝ اِنَّمَا اَنْتَ نَذِيْرٌ  
 کہ ان پر غزوات کیوں نہ آجایا انکے ساتھ کوئی فرشتہ کیوں نہ آیا تم تو صرف ڈرانے والے ہو  
 وَاَللّٰهُ عَلٰٓى كُلِّ شَيْءٍ وَّكِيْلٌ ۝ اَمْ يَقُوْلُوْنَ افْتَرٰىهُ قُلْ  
 اور اللہ ہر شے کا ذمہ دار ہے یا وہ یہ کہتے ہیں کہ (پہنچنے) اس کو نالی ہے تم پر کہو  
 فَاتُوا عِشْرَةَ سُوْرٍ مِّثْلَهٗ مُفْتَرِيْنَ وَاَدْعُوا مَنِ  
 کہ ایسی ہی جی ہوئی دس سو رہیں تم بھی لے آؤ اور اگر تم کہتے ہو تو  
 اَسْتَطَعْتُمْ مِّنْ دُوْنِ اللّٰهِ اِنْ كُنْتُمْ صٰدِقِيْنَ ۝  
 اللہ کے سوا تم جن جن کو بلا سکتے ہو بلاؤ  
 وَاَلَمْ يَسْتَجِيبُوْا لَكُمْ فَاَعْلَمُوْا اِنَّمَا اَنْزَلَ بِعِلْمِ اللّٰهِ و  
 پھر اگر وہ تمہارے کہنے کو منظور نہ کریں تو سمجھ لو کہ جو کچھ نازل کیا گیا ہے خدا کے علم سے نازل کیا گیا ہے  
 اَنْ لَا اِلٰهَ اِلَّا هُوَ ۝ فَهَلْ اَنْتُمْ مُّسْلِمُوْنَ ۝ مَنْ  
 اور یہ کہ خدا تمہارے سوا کوئی معبود نہیں ہے کیا اب بھی تم حکم ماننے والے ہو گے جو شخص

Extensive handwritten commentary on the right side of the page, providing detailed explanations of the verses.

Handwritten notes at the bottom of the page, continuing the commentary.

كَانَ يَرِيدُ الْحَيَاةَ الدُّنْيَا وَزَيَّنَّا لَهَا لُؤُوفَ إِلَيْهِمْ

زندگانی دنیا اور رونق دنیا کا خواستگار ہوگا ہم اسی دنیا میں ایسوں کے اعمال کا

اعمالهم فيها وهم فيها لا ينجسون ○ أولئك

پورا پورا بدلہ دینگے اور انکو دنیا میں کچھ نقصان نہ دیا جائیگا وہ وہی لوگ ہیں

الَّذِينَ لَيْسَ لَهُمْ فِي الْآخِرَةِ إِلَّا النَّارُ وَحِطَّ مَا

جنگل کے لئے آخرت میں سوائے جہنم کے اور کچھ نہیں ہے اور دنیا میں جو کچھ

صنعوا فيها وبطل ما كانوا يعملون ○ أفمن

انہوں نے کیا ہوگا وہ سب مٹ جائیگا اور کچھ وہ کیا کرتے تھے وہ سب باطل ہو جائیگا کیا وہ نہیں

كان على بينة من ربه ويتلوه شاهد منه ومن

جو اپنے رب کی طرف سے کئی دلیل پر ہو اور اس کے پیچھے ایک گواہ آتا ہو جو اسی کا جوڑو

قبله كتب موسى إماما ورحمة أولئك يؤمنون

اور اس سے پہلے موسیٰ کی کتاب امام و رحمت ہو (کتاب لکھی) اسی پر تو ایمان لاتے ہیں

به ومن يكفر به من الأحزاب فالنار موعده

اور گروہوں میں سے جو کفر اسکا منکر ہوگا اسکا گمنا ہے

فلاتك في مريم منه فإنه الحق من ربك ولكن

لہذا تم اس سے شک میں نہ رہنا بیشک وہ تمہارے رب کی طرف سے حق ہے لیکن

أكثر الناس لا يؤمنون ○ ومن أظلم ممن

بہت سے لوگ ایمان نہیں لاتے اور اس شخص سے زیادہ ظالم کون ہوگا

افتراي على الله كذباً أولئك يعرضون على ربهم

جو اللہ پر جھوٹا بہتان باندھے وہی لوگ ہیں جو اپنے پروردگار کے سامنے پیش کیے جائیں گے

ويقول الأشهاد هو كذبوا على ربهم

اور گواہ یہ کہہ دینگے کہ یہی ہیں جنہوں نے اپنے پروردگار کے برخلاف جھوٹ بولا

عبارتوں کی تفسیر اور تفسیر کے تحت لکھی ہوئی عبارتیں اور کتب کے حوالے اور دیگر تفسیری نوٹیں

بہت سے لوگ ایمان نہیں لاتے اور اس شخص سے زیادہ ظالم کون ہوگا اور اس کے پیچھے ایک گواہ آتا ہو جو اسی کا جوڑو اور اس سے پہلے موسیٰ کی کتاب امام و رحمت ہو (کتاب لکھی) اسی پر تو ایمان لاتے ہیں اور گروہوں میں سے جو کفر اسکا منکر ہوگا اسکا گمنا ہے لہذا تم اس سے شک میں نہ رہنا بیشک وہ تمہارے رب کی طرف سے حق ہے لیکن اکثر الناس لا يؤمنون ○ ومن أظلم ممن افتراي على الله كذباً أولئك يعرضون على ربهم ويقول الأشهاد هو كذبوا على ربهم

بہت سے لوگ ایمان نہیں لاتے اور اس شخص سے زیادہ ظالم کون ہوگا اور اس کے پیچھے ایک گواہ آتا ہو جو اسی کا جوڑو اور اس سے پہلے موسیٰ کی کتاب امام و رحمت ہو (کتاب لکھی) اسی پر تو ایمان لاتے ہیں اور گروہوں میں سے جو کفر اسکا منکر ہوگا اسکا گمنا ہے لہذا تم اس سے شک میں نہ رہنا بیشک وہ تمہارے رب کی طرف سے حق ہے لیکن اکثر الناس لا يؤمنون ○ ومن أظلم ممن افتراي على الله كذباً أولئك يعرضون على ربهم ويقول الأشهاد هو كذبوا على ربهم

اور وہ اللہ کی سنت اور انہی ظالموں پر ہوگی جو اللہ کی راہ سے  
 سبیل اللہ ویتبعونها عوجاً وہم بالآخرۃ ہم  
 کہتے تھے اور اسکی جی کے خواہشات اور آخرت کے وہ بالکل منکر  
 لکھتے تھے اور دنیا میں (اللہ کو اس سے) ٹھکانے کے (کہ انکو عذاب دے)

ملود

(۳۵۶)

وما من دابة

الالفة الله على الظالمين الذين يصدون عن

سبيل الله ويتبعونها عوجاً وهم بالآخرۃ هم

لکھتے تھے اور دنیا میں (اللہ کو اس سے) ٹھکانے کے (کہ انکو عذاب دے)

وما كان لهم من دون الله من اولياء مضعف

لهم العذاب ما كانوا يستطيعون السمع وما كانوا

يبدون اولئك الذين خسروا انفسهم و

ضل عنهم ما كانوا يفترون لاجرم انهم في

الآخرة هم الاخسرون لان الذين امنوا

وعملوا الصالحات وابتوا الى ربهم اولئك

اصحاب الجنة هم فيها خالدون مثل الفريقين

كالاعنة والاصم والبصير والسميع هل

ایسی ہی جیسے ایک اندھا اور ایک بہرا اور ایک دیکھنے والا اور ایک سنے والا کیا

زقن لازم

اللہ کی سنت اور انہی ظالموں پر ہوگی جو اللہ کی راہ سے  
 سبیل اللہ ویتبعونها عوجاً وہم بالآخرۃ ہم  
 کہتے تھے اور اسکی جی کے خواہشات اور آخرت کے وہ بالکل منکر  
 لکھتے تھے اور دنیا میں (اللہ کو اس سے) ٹھکانے کے (کہ انکو عذاب دے)

کلمہ

اللہ کی سنت اور انہی ظالموں پر ہوگی جو اللہ کی راہ سے  
 سبیل اللہ ویتبعونها عوجاً وہم بالآخرۃ ہم  
 کہتے تھے اور اسکی جی کے خواہشات اور آخرت کے وہ بالکل منکر  
 لکھتے تھے اور دنیا میں (اللہ کو اس سے) ٹھکانے کے (کہ انکو عذاب دے)

يَسْتَوِينَ مَثَلًا أَفَلَا تَذَكَّرُونَ ۝ وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا

فی مثل یہ دونوں برابر ہیں کیا تم غور نہیں کرتے؟ اور بیشک ہم نے نوح کو انکی قوم

نوحًا اَلی قَوْمِهِ لِيُنذِرَ مَثَلًا ۝ ان لَا تَعْبُدُوا

کی طرف بھیجا (انہوں نے فرمایا) کہ یقیناً میں تمکو صاف صاف ڈرانوالا ہوں کہ سواے اللہ کے کسی کی

اِلَّا اللّٰهَ لِيُنذِرَ اَخْفَافٌ عَلَيْكُمْ عَذَابَ يَوْمٍ اَلِيْمٍ ۝

عبادت نہ کرو مجھے ضرور خون ہے کہ ایک ڈکھ دینے والے دن کا عذاب تم پر اچڑے

فَقَالَ الْمَلَا الَّذِيْنَ كَفَرُوْا مِنْ قَوْمِهِ مَا تَرْكُ اِلَّا

پس انکی قوم میں سے جو کافر ہو گئے تھے ان میں سے سرفارے کہا کہ ہم تو آپ کو اپنے ہی

بَشَرًا مَّمَّلْنَا وَمَا تَرْكُ اِلَّا الَّذِيْنَ هُمْ

جیسا ایک آدمی دیکھتے ہیں اور ہم یہ دیکھتے ہیں کہ آپ کی پیروی کسی نے بھی نہیں کی سوا ان

ارَاذِلْنَا بِاَدْيِ الرَّاٰی وَمَا نَرٰی لَكُمْ عَلَيْنَا مِنْ

لوگوں کے جو ہم میں سے ظاہر نظر ہر ذلیل ہیں اور ہم اپنے مقابلہ میں آپ کی کوئی بزرگی نہیں

فَضْلٌ بَلْ نُنظِمْكُمْ كَفٰرِيْنَ ۝ قَالَ يَقَوْمِ اَرَاۤءَيْتُمْ

پاتے بلکہ ہم آپ کو جھوٹا خیال کرتے ہیں (حضرت نوح نے) فرمایا کہ اے میری قوم کیا تم یہ سمجھتے ہو

اِنَّ كُنْتُ عَلٰی بَيِّنَةٍ مِّنْ رَّبِّيْ وَآئِنِّي رَحْمَةٌ مِّنْ

کہ اگر میں اپنے رب کی طرف سے کھلی دلیل پر ہوں اور آنے اپنے پاس سے مجھے رحمت عنایت کی ہے

عِنْدِهِ فَعَمِيَتْ عَلَيْكُمْ اَنْزَلْنَاكُمْ مَوَآءًا وَاَنْتُمْ لَهَا

تو پھر وہ بات پوشیدہ رکھی گئی ہے کیا ہم تم پر لادھاریت جبراً لازم کر دینگے جس حال میں کہ تم

كٰرِهُوْنَ ۝ وَيَقَوْمِ لَا سْأَلُكُمْ عَلَيْهِ مَا لَطَمْتُمْ

آپس کراہت کرنے والے ہو اور اے میری قوم میں تو احکام پہنچانے کی بابت سختی اجرت نہیں لگائے میرا

اَجْرِيْ اِلَّا عَلٰی اللّٰهِ وَمَا نَآبِطُ اَرْدِ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا

اجرت تو خدا کے ذمہ ہے اور میں (اپنے پاس) ان لوگوں کو جو ایمان لائے ہیں مٹانے والا نہیں ہوں

۴۴ ۴۴ ۴۴ ۴۴ ۴۴ ۴۴ ۴۴ ۴۴ ۴۴ ۴۴

وہ کتا ہے کہ انہوں نے فرمایا کہ یقیناً میں تمکو صاف صاف ڈرانوالا ہوں کہ سواے اللہ کے کسی کی عبادت نہ کرو مجھے ضرور خون ہے کہ ایک ڈکھ دینے والے دن کا عذاب تم پر اچڑے۔

نوحی

استہلال

لہم ان لوگوں کو جو ایمان لائے ہیں مٹانے والا نہیں ہوں۔

قالوا انهم من قومك ولکنی اربکم قوماً یجهلون

معاذ

۳۵۸

وما نزد آیه

انهم ملقوا ربهم وکنی اربکم قوماً یجهلون

بیشک وہ سب اپنے پروردگار سے ملاقات کرنا الہی لہیں مین کھیتا ہوں کہ تم لوگ جاہل ہو

ویقوم من یتصرنی من اللہ ان ظردتم اذلا تذاکرون

اور اے میری قوم اگر میں انکو نکال دوں تو خدا کے انتقام سے بچانے کے لئے تم لوگوں کو گارہو گا کیا تم لوگوں کو

ولا اقول لکم عندی خزائن اللہ ولا اعلم الغیب

اور میں یہ تو نہیں کہتا کہ میرے پاس اللہ کے خزانے ہیں اور نہ یہ کہ میں غیب جانتا ہوں

ولا اقول لانی ملک ولا اقول للذین تزدری

اور میں یہ کہتا ہوں کہ میں فرشتہ ہوں اور نہ انکی نسبت جو تمہاری نظروں میں حقیر ہیں یہ کہتا ہوں

اعینکم لن یؤتیہما اللہ خیرا اذ اللہ اعلم بما فی

کہ خدا تیناے انکو کبھی کوئی خیر و خوبی نہ دیکھا انکے دلوں میں جو کچھ ہے اللہ اس سے خوب

انفسہم لانی اذ الین الظالمین قالوا ینوح

آگاہ ہے (اگر میں ایسا کروں تو) یقیناً میرا شمار بھی نا انصاف لوگوں میں ہو جا۔ ان لوگوں کو کہ انکو نوح

قد جاد لتنافا کثرت جد التنافات بما تعدن ان

تم ہم سے خوب جھگڑے اور اس جھگڑے کو طول بھی دیا اب اگر تم سچے ہو تو جس چیز سے تم

کنت من الصدیقین قال انما یتبکم اللہ

بھکو ڈراتے ہو وہ لے آؤ (حضرت نوح نے) جواب دیا کہ وہ تو اللہ ہی تمہارا لایکا

ان شاء وما انتم بمعجزین ولا ینفعکم نصو

اگر چاہے اور (اسکو تم عاجز بنا کر سکو گے اور میری نصیحت تمکو نفع نہ دے گی

ان اردت ان انصو لکم ان کان اللہ یرید ان

گو میں چاہتا تھا کہ تمکو نصیحت کروں جبکہ خدا کو یہ منظور ہے کہ (تمہارے کفر پر) امرار کر نیچے

یغویکم وھو ربکم قد والیو ترجعون ام یقولون

سب (تمکو تمہارا حال پر چھوڑ دے وہ تمہارا پروردگار ہے اور اسی کی حضور میں تمہاری بازگشت ہوگی۔ کیا وہ

قالوا انهم من قومك ولکنی اربکم قوماً یجهلون - وما نزد آیه - اور میں یہ کہتا ہوں کہ میرے پاس اللہ کے خزانے ہیں اور نہ یہ کہ میں غیب جانتا ہوں - ولا اقول لانی ملک ولا اقول للذین تزدری - اور میں یہ کہتا ہوں کہ میں فرشتہ ہوں اور نہ انکی نسبت جو تمہاری نظروں میں حقیر ہیں یہ کہتا ہوں - اعینکم لن یؤتیہما اللہ خیرا اذ اللہ اعلم بما فی - کہ خدا تیناے انکو کبھی کوئی خیر و خوبی نہ دیکھا انکے دلوں میں جو کچھ ہے اللہ اس سے خوب - انفسہم لانی اذ الین الظالمین قالوا ینوح - آگاہ ہے (اگر میں ایسا کروں تو) یقیناً میرا شمار بھی نا انصاف لوگوں میں ہو جا۔ ان لوگوں کو کہ انکو نوح - قد جاد لتنافا کثرت جد التنافات بما تعدن ان - تم ہم سے خوب جھگڑے اور اس جھگڑے کو طول بھی دیا اب اگر تم سچے ہو تو جس چیز سے تم - کنت من الصدیقین قال انما یتبکم اللہ - بھکو ڈراتے ہو وہ لے آؤ (حضرت نوح نے) جواب دیا کہ وہ تو اللہ ہی تمہارا لایکا - ان شاء وما انتم بمعجزین ولا ینفعکم نصو - اگر چاہے اور (اسکو تم عاجز بنا کر سکو گے اور میری نصیحت تمکو نفع نہ دے گی - ان اردت ان انصو لکم ان کان اللہ یرید ان - گو میں چاہتا تھا کہ تمکو نصیحت کروں جبکہ خدا کو یہ منظور ہے کہ (تمہارے کفر پر) امرار کر نیچے - یغویکم وھو ربکم قد والیو ترجعون ام یقولون - سب (تمکو تمہارا حال پر چھوڑ دے وہ تمہارا پروردگار ہے اور اسی کی حضور میں تمہاری بازگشت ہوگی۔ کیا وہ

کائنات

آخرت میں جو کچھ اسکے لئے تھا فرمایا ہے وہ اس سے کہیں بہتر ہے جو اسنے دنیا میں تمکو عطا فرمایا ہے۔ ۶: ۶



اَفْتَرَاهُ قُلْ اِنْ اَفْتَرَيْتُهُ فَعَلِيْ اِجْرَامِيْ وَاَنَا بَرِيْءٌ

یہ کہتے ہیں کہ اس قرآن کو کوئی بنا لایا ہے تم یہ کہہ کر اگر میں نے بنایا تو اس کا گناہ میرا ہے تم کو اور جو گناہ تم کرتے ہو

مِمَّا يَجْرِمُونَ ۝ وَاَوْحِيَ اِلَيَّ نُوْحًا اِنَّهُ لَنْ يُّؤْمِنَ

اُس سے میں بری ہوں اور نوح کی طرف وحی کی گئی کہ تمہاری قوم میں سے سو اُن لوگوں کے

مِنْ قَوْمِكَ الْاٰمِنٌ قَدْ اٰمَنَ فَلَا تَبْتِيسُ بِمَا كَانُوا

جو ایمان لائے اب اور کوئی ایمان نہ لایگا پس جو کچھ بھی وہ کہتے ہیں اُس سے تم رنجیدہ

يَفْعَلُونَ ۝ وَاَصْنَعِ الْفُلْكَ يَا عَيْنُنَا وَّوَحِيْنَا

نہ ہو اور ہمارے روبرو اور ہمارے حکم سے کشتی بناؤ اور ظالموں کے ہارے میں

وَالَّذِي نَخِطُ بِنِي فِي الْاٰمِنِ ظَلَمُوا ۝ اِنَّهُمْ مَفْرُقُونَ

ہم سے کچھ دمانہ کرنا وہ ضرور ڈوبے جائیے

وَيَصْنَعِ الْفُلْكَ وَكَلَّمَ مَرْعِيَةَ مَلَا مِنْ قَوْمِهَا

اب نوح علیہ السلام تو کشتی بنا رہے ہیں اور شرفار قوم ہیں کہ جب اُنکے پاس گزرتے ہیں تو

يَسْخَرُوْنَ مِنْهُ قَالِ اِنْ تَسْخَرُوْنَ مِنِّي فَاِنَّا نَسْخَرُ مِنْكُمْ

اُسے مذاق کرتے ہیں (انہوں نے) لڑایا کہ اگر تم ہم سے ہنس کرے ہو اور کوسی وقت ہم بھی تم سے ہنس

كَمَا تَسْخَرُونَ ۝ فَسَوْفَ تَعْلَمُونَ مِنْ يَّاتِيهِ عَذَابٌ

جس کو کینگے اب آگے ملو خود معلوم ہو جائیگا کہ رسوا کرنا یہو الا عذاب ککو آیتا ہے

يَخِزِيْهِ وَيَجِلُّ عَلَيْهِ عَذَابٌ مُّقِيمٌ ۝ حَتّٰى اِذَا جَاءَ

اور ہمیشہ رہنے والا عذاب کس پر نازل ہوتا ہے نوبت یہ پہنچی کہ جب ہمارا

۳۵۹

Handwritten marginal notes in Urdu script, including the word 'کلمہ' (Kalma) and various religious and philosophical reflections.

Handwritten marginal notes at the bottom of the page, continuing the commentary on the verses.

Handwritten marginal notes at the top of the page, including the word 'وَمَا آمَنُوا' and other religious text.

أَمِنَ وَمَا آمَنَ مَعَهُ إِلَّا قَلِيلٌ ۝ وَقَالَ ارْكَبُوا فِيهَا

اور ایمان لایا اور اسکو بھی بچالو، حالانکہ انکے ساتھ ایمان بہت ہی کم لئے تھے اور نوح (علیہ السلام) فرمایا کہ اربوں

بِسْمِ اللَّهِ جَمَّهَا وَعَمَّهَا وَنَادَى رَجُلًا مِّنْ آلِهِ لَعَفْوَرٌ رَّحِمٌ

کہ اس میں سوار ہو جاؤ کہ اسکا چلنا اور ٹھہرنا اسی کے ذریعہ ہی ہو بیشک میرے پروردگار بڑا بخشنے والا رحم کرنے والا ہے

وَهِيَ تَجْرِي بِهِمْ فِي مَوْجٍ كَالْجِبَالِ وَنَادَى نُوحٌ

اودھ کشتی انکو سوار کر رہی تھی اور نوح نے اپنے بیٹے کو آواز

أَبْنَاهُ وَكَانَ فِي مَعْزِلٍ يُبَيِّنُ لَكُمْ مَعْنَى وَلَا تَكُنْ

دی دور آخالیکہ وہ علیحدہ مقام میں تھا کہ اسے میرے پیارے بیٹے بھارے ساتھ سوار ہو جا اور

مَعَ الْكٰفِرِيْنَ ۝ قَالَ سَاوِيْ اِلَى جَبَلٍ يَّعْمُرُنِيْ

کافروں کے ساتھ مت رہ اسنے جواب دیا کہ میں پہاڑ پر پناہ لے لوں گا وہ مجھے پانی سے بچا لیا

مِنَ الْمَاءِ ۝ قَالَ لَا عَاصِمَ الْيَوْمَ مِنْ اَمْرِ اللّٰهِ اِلَّا

نوح علیہ السلام نے) فرمایا کہ آج کے دن خدا کے عذاب سے کوئی بچا نیا والا نہیں ہے سوائے

مَنْ رَّحِمَهُ وَحَالٌ بَيْنَهُمَا الْمَوْجُ فَكَانَ مِنَ

اسکے جو میرا تیمالے رحم فرمائے اور موج دونوں (باب اور بیٹے) کے باہین حاصل ہو گئی پس بیٹا

الْمَغْرِقِيْنَ ۝ وَقِيلَ يَا رَجُلُ اِذْ اَنْزَلْنَاكَ مِنْ اَسْمَانٍ رَّكَبًا

ڈوب گیا اور حکم دیا گیا کہ اسے زمین اپنے پانی کو نکل لے اور لے آسمان رگ جا

اِقْلَعِيْ وَغِيْضَ الْمَآءِ وَقَضِيَ الْاَمْرُ وَاَسْتَوَتْ

اور پانی سکھا دیا گیا اور معاملہ طے کر دیا گیا اور کشتی کوہ جو دی پر

عَلَى الْجُوْدِيِّ وَقِيلَ بَعْدَ الْقَوْمِ الظّٰلِمِيْنَ ۝ وَ

شہر گئی اور یہ کہہ دیا گیا کہ ظالم لوگوں کے لئے ہلاکت ہو

نَادَى نُوحٌ رَّبَّهُ فَقَالَ رَبِّ اِنَّ ابْنِيْ مِنْ اَهْلِيْ

اور نوح نے اپنے پروردگار کو بھار کر عرض کی کہ اسے میرے پروردگار میرا بیٹا تو میری اطاعت کرتا ہے

Extensive handwritten marginal notes on the right side of the page, including the word 'رَج' and other religious text.



وَلَانَ وَعَدَاكَ الْحَقُّ وَأَنْتَ أَحْكَمُ الْحَكَمِينَ ۝ قَالَ

اور تیرا دودھ سہا ہے اور تو سب سے بہتر فیصلہ کرنے والا ہے (خدا تعالیٰ نے) فرمایا

يُنُوْحُ إِنَّهُ لَيْسَ مِنْ أَهْلِكَ إِنَّهُ عَمَلٌ غَيْرُ صَالِحٍ ۝

کہ ای نوح وہ تمہاری اولاد سے نہیں ہے بیشک وہ بد عمل ہے

فَلَا تَسْأَلْنِ مَا لَيْسَ لَكَ بِهِ عِلْمٌ إِنِّي أَعِظُكَ أَنْ

جس چیز کا تمکو علم نہیں ہے اسکی بات مجھ سے درخواست نہ کرو میں تمکو نصیحت کرتا ہوں کہ

تَكُونَ مِنَ الْجَاهِلِينَ ۝ قَالَ رَبِّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ أَنْ

کسی تم جاہل بنوں سے نہ ہو جانا (نوح نے) عرض کی کہ اے میرے پروردگار ضرور میں اس بات تیری پناہ

أَسْأَلُكَ مَا لَيْسَ لِي بِهِ عِلْمٌ وَلَا أَتُغْفِرُ لِي وَتَرْحَمَنِي

مانگتا ہوں کہ مجھے ایسی بات کی درخواست کروں جسکا مجھے علم نہیں اور اگر تو مجھ نہ بخش دے گا اور پھر رحم نہ فرمائے گا تو

أَكُنْ مِنَ الْخَاسِرِينَ ۝ قِيلَ يٰنُوْحُ اهْبِطْ بِسَلَامٍ مِنَّا

بیشک میں نقصان اٹھائیوں میں ہی ہو جاؤ گا حکم دیا گیا کہ اسے نوح تم اور جو گروہ تمہارے ساتھ ہے کشتی

وَبَرَكْتَ عَلَيْكَ وَعَلَىٰ آمَمٍ مِّمَّنْ مَعَكَ ۝ وَأَمَّا

سے اترو کہ تم پر اور تمہارے ساتھ والوں پر ہماری طرف سے سلامتی اور برکتیں ہیں اور انہی میں سے

سَمِعْتَهُمْ ثُمَّ يَمْسُرُ مَتَاعَهُنَّ الْيَمُّ ۝ يَتْلُكَ

گروہ ایسے ہونے لگے جو غریب ہم نفع پہنچائیں گے ہماری طرف سے انکو درناک طوفان بھیجا (اس وقت) غیب کی

مِنْ أَنْبَاءِ الْغَيْبِ نُوحِيهَا إِلَيْكَ مَا كُنْتَ تَعْلَمُهَا

خبریں ہیں جو ہرگز وہی تمہارے پاس پہنچاتے ہیں اس سے پہلے سے نہ تم ان باتوں سے آگاہ

أَنْتَ وَلَا قَوْمُكَ مِنْ قَبْلِ هَذَا فَاصْبِرْ ۝ إِنَّ

تھے اور نہ تمہاری قوم میں اب (مانند نوح) صبر کرو بیشک انجام نیک پر پیرنگاروں

الْعَاقِبَةُ لِلْمُتَّقِينَ ۝ وَالرَّالِي عَادًا خَاهُمْ هُوَ ۝ قَالَ

کے لئے ہے اور قوم عاد کی طرف بھاگنے والے بھائی ہوؤ گے جو کچھ انہوں نے کیا تھا

Handwritten marginal notes on the left side of the page, including the word 'الحکم' written vertically.

Handwritten marginal notes on the left side of the text block.

Handwritten marginal notes on the right side of the page.

بہاؤ اللہ تعالیٰ سے دعا ہے کہ یہ ساری باتیں ہر مسلمان کے دل پہ لکھی جائیں اور وہ اس سے اپنے دل کو پرکھ سکے۔

وَمَا مِنْ دَابَّةٍ (۳۶۲) سورہ

يَقُومُ عَبْدٌ وَاللَّهُ مَا لَكُمْ مِنْ آلِهِ غَيْرُهُ إِنْ أَنْتُمْ إِلَّا

کہ اسی میری قوم صرف اللہ کی پرستش کرو جسے سوا تمہارا کوئی اور معبود نہیں ہے اور یہ اور بات ہے کہ تم نے مجھ سے

مَفْتَرُونَ ۝ يَقُومُ لَا اسْتَلَمَكُمْ عَلَيْهِ اجْرَاطُ إِنْ اجْرِي

(مبتدئ) بتلے ہیں اسے میری قوم میں تم سے اس پیغام رسائی پر کچھ اجرت نہیں مانگتا میرا معاوضہ اسی کے

الْأَعْلَى الَّذِي فَطَرَنِي أَفَلَا تَعْقِلُونَ ۝ وَيَقُومُ

وتر ہے جس نے مجھے پیدا کیا کیا تم اتنی بھی عقل نہیں رکھتے اور اسے میری قوم

اسْتَغْفِرُوا رَبَّكُمْ ثُمَّ تُوبُوا إِلَيْهِ يُرْسِلِ السَّمَاءَ

تم اپنے پروردگار سے مغفرت مانگو پھر اسکی حضور میں رجوع کرو کہ وہ تم پر موسلا دھار میں

عَلَيْكُمْ مِدْرَارًا وَيَزِدْكُمْ قُوَّةً إِلَى قُوَّتِكُمْ وَلَا تَتَوَلَّوْا

برسائیگا اور وہ تمہاری قوت پر اوتوت بڑھا دے گا اور تمہارا بنکر نہ نہ سوڑو

مُجْرِمِينَ ۝ قَالُوا أَيُّهَذَا مَا جِئْنَا بِنَبِيٍّ وَمَا خُنْ

انہوں نے جواب دیا کہ اے ہرگز نہ تو تم کوئی کھل دیکھ لائے ہو اور نہ ہم تمہارا

بِتَارِكِي الْهَيْتَانِ عَنْ قَوْلِكَ وَمَا خُنْ لَكَ بِمُؤْمِنِينَ ۝

کھنے سے اپنے معبودوں کو چھوڑ دینا ہے اور نہ ہم تم پر ایمان لائے ہیں

إِنْ نَقُولُ إِلَّا اعْتَرَاكَ بَعْضُ آلِهَتِنَا بِسُوءٍ ط قَالَ

ہمارا تو قول یہی ہے کہ تمکو ہمارے کسی دیوتا نے بڑی طرح سے جھٹ میں لے لیا ہے (یہودیوں نے فرمایا)

لِنِّي أَشْهَدُ اللَّهُ وَأَشْهَدُ وَأَنْتِي بَرِيٌّ قَمَا تَشْرِكُونَ

کہ میں اللہ کو گواہ کرتا ہوں اور تم بھی گواہ رہنا کہ میں اُسے ہزار ہوں جن جن کو تم اسے شریک مانتے ہو

مِنْ دُونِهِ فَكَيْدٌ وَنِي جَمِيعًا ثُمَّ لَا تُنظَرُونَ

اب تم سب بگڑ میرے اوپر دواؤں کرو پھر مجھے (ذرا بھی) عجلت نہ دو

لِنِّي تَوَكَّلْتُ عَلَى اللَّهِ رَبِّي وَرَبِّكُمْ مَا مِنْ دَابَّةٍ

یہ ساری باتیں ہر مسلمان کے دل پہ لکھی جائیں اور وہ اس سے اپنے دل کو پرکھ سکے۔

بہاؤ اللہ تعالیٰ سے دعا ہے کہ یہ ساری باتیں ہر مسلمان کے دل پہ لکھی جائیں اور وہ اس سے اپنے دل کو پرکھ سکے۔

لَا هُوَ آخِذٌ بِبِئْسَ صِدْقًا إِنَّ رَبِّي عَلَىٰ صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ ۝

خود خدا کے قبضہ قدرت میں نہ ہو بیشک میرا پروردگار راہِ راست پر ہے

فَإِنْ تَوَلَّوْا فَمَا أَتٰكُم مَّا أُرْسِلَتْ بِهِ إِلَيْكُمْ وَوَا

بھرا اگر تم پھر جاؤ تو میں نے تو تمکو وہ پیغام پہنچا دیا جس کے لئے میں تمہاری طرف بھیجا گیا تھا اور

يَسْتَخْلِفُ رَبِّي قَوْمًا غَيْرَكُمْ وَلَا تَضُرُّوهُ شَيْئًا

میرا پروردگار تمہارے سوا ایک اور قوم کو تمہارا جانشین کر دے گا اور تم اسکو کچھ ضرر نہ پہنچا سکو گے

إِنَّ رَبِّي عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ حَفِيظٌ ۝ وَلَمَّا جَاءَ أَمْرُنَا

بیشک میرا پروردگار ہر شے کا محافظ ہے اور جس وقت ہمارا حکم آیا

نَجَّيْنَا هُودًا وَآلَ الَّذِينَ آمَنُوا مَعَهُ بِرَحْمَةٍ مِنَّا وَ

ہم نے اپنی رحمت سے ہود کو اور جو لوگ اس کے ساتھ ایمان لائے تھے انکو بچا لیا اور

نَجَّيْنَاهُمْ مِّنْ عَذَابٍ غَلِيظٍ ۝ وَتِلْكَ آيَاتُ الْكِتَابِ

انکو سخت عذاب سے محفوظ رکھا اور یہی (قومِ عاد تھی جو اپنے پروردگار کی آیتوں کا

بِآيَاتِ رَبِّهِمْ وَعَصَوْا رُسُلَهُ وَاتَّبَعُوا أَمْرَ كُلِّ جَبَّارٍ

انکار کیا کرتے تھے اور اس کے رسولوں کی نافرمانی کرتے تھے اور ہر کینہ و ز ظالم کو فرمان کی میل

عَنِيدٍ ۝ وَاتَّبَعُوا فِي هَذِهِ الدُّنْيَا لَعْنَةً وَيَوْمَ

کرتے تھے (یہ تھے کہ اس دنیا میں بھی انکے پیچھے لعنت لگادی گئی اور قیامت کے دن

الْقِيَامَةِ الْآلَانِ عَادًا كَفَرًا رَبَّهُمْ أَلَّا يَعْبُدُ إِلَّا

(بھی ہوئی) خود راہ پر بیشک قومِ عاد اپنے پروردگار کا انکار کیا تھا خود راہِ ہود کی قوم عاد کو لعنت

قَوْمَهُمْ هُودًا ۝ وَإِلَىٰ ثَمُودَ أَخَاهُمْ صَالِحًا قَالَ

اور بھنگا رہی اور پھر قومِ ثمود کی طرف پہنچے انکے بھائی صالح کو بھیجا (انہوں نے یہ) کہا کہ

يَقَوْمِ مَا عَبَدُ وَاللَّهِ مَا لَكُمْ مِّنْ آلَهِ غَيْرُهُ هُوَ

اے میری قوم تم اللہ کی عبادت کرو جس کے سوا کوئی معبود نہیں ہے اسی نے

بیشک

اور بھنگا رہی

انشا کم من الارض واستعمرکم فیہا فاستغفروہ

مکمل زمین سے پیدا کیا ہے اور اسی نے تمکو اس میں آباد کیا ہے پس اس سے مغفرت مانگو

ثم توبوا الیہ لان ربی قریب مجیب ۰ قالوا یرسلہ

پھر اسکی صف میں رجوع کرو بیشک میرا پروردگار دعاؤ کا قبول کرنے والا (اور اسے سب سے قریب) (انہوں نے)

قد کنت فینا مرجوا قبل هذا انتھن ان تعبد ما

جواب دیا کہ اوسمذبح اس سے پہلے تو ہمکو تم سے بڑی بڑی امیدیں تھیں کیا اب تم ہمکو منع کرنے ہو کہ ہم جن چیزوں کو

یعبد اباؤنا وانا وانا لینی شک مما تدعوننا الیہ

ہمارے باپ دادا پر جتنے تھے ہم انکو نہ پرہیں حالانکہ سبکی طرف تم بلاتے ہو ہمکو اسی کے بارے میں بہت کچھ

مریب ۰ قال یقوم اراء یتمر ان کنت علی بیئہ من

شک ہو (سنا لے) فرمایا کہ اسے میری قوم کیا تم اتنا نہیں سمجھتے کہ اگر میں اپنی پروردگار کی طرف توجہ دیکھ لوں

رئی وانشی منہ رحمة فمن یتصرنی من اللہ ان

اور آئے مجھ اپنی طرف سے رحمت عنایت کی ہو پھر اگر میں اسکی نافرمانی کروں تو خدا کی گرفت سے بچانے میں

عصیتہ فماترید ونبی غیر تحسیر ۰ ویقوم ہذہ

میری مدد کوں کرے گا اور تم سوا سے گمانے کے میرا اور کیا بڑھا دو گے اور اسے میری قوم یہ اللہ

ناقہ اللہ لکم آية قدر وہا تا کل فی ارض اللہ ولا

کی اونٹنی تمہارے لئے ایک نشانی ہے پس اسے چھوڑ دو کہ یہ اللہ کی زمین میں جسے چلے اور اسے

تمسوها بسوء فیأخذکم عذاب قریب ۰ فعقر وہا

تکلیف نہ پہنچانا ورنہ تمکو جلد عذاب آئیگا پھر انہوں نے اسکی کوچیں

فقال تمتعوا فی دارکم ثلثہ ایام ذلک وعد غیر

کاٹ ڈالیں۔ پس (سنا لے) فرمایا کہ تم میں دن اپنے اپنے گھروں میں فلذہ اٹھالو یہ عذاب ایسا ہو جو چھوٹا

مکذوب ۰ فلما جاء امرنا نجینا صلحا والذین

نہیں پھر صوفت ہمارا حکم پہنچا تو ہم نے صلح کو اور آئے ساتھیوں کو جو

انشا

امنوا معه برحمة ميثا ومن خزري يومئذ ان ربك

اپن لئے تھے اپنی رحمت سے اور اس دن کی رسوائی سے بچایا

هو القوي العزيز واخذ الذين ظلموا الصيحة

وہی تو زور آور (اور) زہر دست ہے اور ظالموں کو ایک تیغ نے آیا

فاصبحوا في ديارهم جهنم كان لهم فيها

پھر وہ اپنے اپنے گھروں میں جہنم میں ہی رہ گئے گویا وہ ان میں کبھی آباد ہی نہ ہوئے تھے

الان تمودا كفروا ربهم الا بعد الثمود

خزدار رہو کہ تمود نے اپنے پروردگار کا انکار کیا خزدار قوم ثمود کے لئے لعنت ہوئی اور

لقد جاءت رسلتنا برهيم بالبشرى قالوا اسلما

یقیناً جا رہے ہیں ابراہیم کے پاس خوشخبری لیکر آنے اور انہوں نے (اگر) اسلام کیا

قال سلم فما لث ان جاء بعجل حنيد فلما

(ابراہیم نے) جواب لایا دیا اور تمودی در میں ایک سو تازے بچھڑے گا کباب لے آئے پھر وہ بچھا

را ايدهم لا تصل اليه نكرهم و اوجس منهم

کہ اُنکے ہاتھ کھانے کی طرف نہیں بڑھتے تو آئے ناواقف ہوئے سب دل ہی دل میں ڈرے

خيفة قالوا الا تخف اننا رسلنا الى قوم لوط

انہوں نے کہا کہ تم ڈرو نہیں ہم قوم لوط کی طرف (عذاب دینے کے لئے) بھیجے گئے ہیں

وامرأته قائمة فضحكت فبشرناها يا سحوق ومن

اور اُنکی روبرو کھڑی ہوئی تھی وہ اسی وقت حاضر ہو گئی پھر بچے اسکو ولادت آخان کی اور آخان

وراء اسحق يعقوب قالت يوليتي اكد وانا

کے بعد یعقوب کی خوشخبری دی اُس نے کہا کہ ہے خرابی میری کیا مجھ سے بچ پیدا ہوگا حالانکہ

عجوز وهذا بعلي شيخا ان هذا الشئ عجيب

میں بڑھیا (بچوں) ہوں اور یہ میرے شوہر کو بچاؤں یہ تو بہت ہی عجیب بات ہے

Handwritten marginal notes in Urdu script, including the word 'عجیب' (Ejib) written vertically.

عجیب

Handwritten marginal notes in Urdu script at the bottom of the page.





قَالُوا الْقَدِّ عَلِمْتَ مَا لَنَا فِي بَنَاتِكَ مِنْ حَقٍّ وَإِنَّكَ

انہوں نے کہا کہ آپ تو جانتے ہیں کہ آپ کی بیٹیوں سے ہم کو کوئی غرض نہیں اور جو کچھ ہم چاہتے ہیں اس سے

لَتَعْلَمَ مَا نُرِيدُ ۝ قَالَ لَوْ أَنَّ لِي بِكُمْ قُوَّةٌ أُوَدِّعُ

بھی آپ خوب واقف ہیں حضرت لوط نے فرمایا کہ کاش تم سے بچنے کی مجھے قوت ہوتی یا میں ہی ازبیت

إِلَى رُكْنٍ شَدِيدٍ ۝ قَالُوا لِيُوطِئِنَّكَ رِجْلٌ رَدِيدٌ

پناہ میں جا کر بیٹھ جاتا۔ (ان فرشتوں نے) کہا کہ اے لوط ہم تو تمہارے پروردگار کے بھیجے ہوئے ہیں

لَنْ يَصِلُوا إِلَيْكَ فَأَسِرْ بِأَهْلِكَ بِقِطْعٍ مِنَ الْبَيْلِ وَلَا

یہ تم کو کوئی ضرر نہ پہنچا سکیں پس تم تھوڑی سی رات رہے سے اپنے تابعین کو لیکر چل دو اور تم میں سے

يَلْتَفِتْ مِنْكُمْ أَحَدٌ ۝ لَأَمْرًا تَكُ طَائِفَةٌ مَصِيبُهُمَا مَا

کوئی پٹ کر بچھے نہ دیکھے مگر تمہاری زوجہ (اس حکم کی تعمیل نہ کرے گی) اس پر بھی وہی بڑنیوالی ہے جو ان سب

أَصَابَهُمْ طَائِفَةٌ مَوْعِدُهُمُ الصُّبْحُ وَاللَّيْسُ الصُّبْحُ

پر پڑے گی انکے وعدہ کا وقت صبح ہے کیا صبح کا وقت قریب

بِقُرْبٍ ۝ فَلَمَّا جَاءَ أَمْرُنَا جَعَلْنَا عَلَيْهِمْ سَافِلِهًا

نہیں ہے پھر جو وقت ہمارا حکم پہنچا تو ہم نے اس طبقہ کو زیر و زبر کر دیا اور انکے اوپر

وَأَمْطَرْنَا عَلَيْهَا حِجَارًا مِّنْ سِجِّيلٍ ۝ لَّمْ نَنْصُرْ

میلے پتھروں کا مینہ برسایا جو تمہارے پروردگار کے پاس جتلے بنے ہوئے اور غضاب

مُسَوِّمَةً عِنْدَ رَبِّكَ ۝ وَمَا هِيَ مِنَ الظَّالِمِينَ

کے لئے چنے ہوئے تھے اور ظالموں کے ساتھ ایسا ہونا کچھ عجیب بات

بَعِيدٍ ۝ وَإِلَى مَدْيَنَ أَخَاهُمْ شُعَيْبًا ۝ قَالَ يَقَوْمِ

نہیں ہے اور مدین میں ہم نے اپنے بھائی شعیب کو بھیجا (انہوں نے کہا) یا اے میری قوم

اعْبُدُوا اللَّهَ مَا لَكُم مِّنْ إِلَٰهٍ غَيْرُهُ ۝ وَلَا تَنْقُضُوا

اللہ کی عبادت کرو جبکہ سوا تمہارا کوئی معبود نہیں اور ناپ تول میں کمی نہ کرو

عربی حواشی اور تفسیریں درج ہیں

مذکورہ

عربی حواشی اور تفسیریں درج ہیں

کر دیا اور انکی روزی تکلف سے بہتر ہے

وَمَا مُنْذِرَاتِهِ  
 مَنَافِعُهَا لِلْمُؤْمِنِينَ  
 مَا فِيهَا مِنْ شَيْءٍ يَكْفُرُ بِهِ  
 لِمَنِ اللَّهُ بِالشَّاكِرِينَ  
 عَلِيمٌ  
 مَا فِيهَا مِنْ شَيْءٍ يَكْفُرُ بِهِ  
 لِمَنِ اللَّهُ بِالشَّاكِرِينَ  
 عَلِيمٌ

ملفوظ

۳۶۸

وَمَا مُنْذِرَاتِهِ

الْمِكْيَالِ وَالْمِيزَانِ لِيُؤْتِيَكُمْ مَخْرُجًا وَلِيُخَافَ

میں تمکو خوشحال دیکھتا ہوں اور اس سے ڈرتا ہوں کہ مجھے تمہارے بارے میں

عَلَيْكُمْ عَذَابٌ يَوْمَ حِفْظٍ ۝ وَيَقَوْمِ أَتَوْا الْمِكْيَالَ

ہلاک کر نیوالے دن کے عذاب کا اندیشہ ہے اور اے میری قوم ناپ اور تول عدل و نقصان

وَالْمِيزَانَ بِالْقِسْطِ وَلَا يَخْشَوُا النَّاسَ أَشْيَاءَهُمْ

کے ساتھ پوری پوری دو اور لوگوں کو انکی چیزوں میں نقصان نہ پہنچاؤ

وَلَا تَعْتُوا فِي الْأَرْضِ مُفْسِدِينَ ۝ يَقِيَّتُ اللَّهُ

اور زمین میں فساد ست کرو اگر تم مومن ہو تو جو کچھ موجب

خَيْرٍ لَّكُمْ إِن كُنْتُمْ مُؤْمِنِينَ ۝ وَمَا أَنَا عَلَيْكُمْ

مکرم خدا تمہارے لئے باقی رہے وہی تمہاری کمی بہتر ہے اور میں تمہارا کچھ نگہبان نہیں ہوں

بِحِفْظٍ ۝ قَالَ أَيْشَعِبُ أَصْلُوكَ تَأْمُرُكَ أَنْ

آپہوں نے کہا کہ اے شعیب کیا تمہاری نماز تمہیں اس بات کا حکم دیتی ہے کہ جنگل

تَتْرُكَ مَا يَعْبُدُ آبَاؤُنَا وَأَنْ تَفْعَلَ فِي أَمْوَالِنَا

ہمارے باپ دادا پرستش کیا کرتے تھے ہم انکو چھوڑ دیں یا اپنے مال و دولت میں ہمیں ہمارا جی چاہتا ہے

مَا نَشَاءُ إِذْ أَنْتَ الْحَلِيمُ الرَّشِيدُ ۝ قَالَ يَقَوْمِ

تعرف کریں (کیوں نہ ہو) آپ ہی تو بڑے بڑے بار اور رہسباز شخص ہیں؛ شعیب (علیہ السلام) نے

أَرَأَيْتُمْ إِنْ كُنْتُ عَلَى بَيْتِنَا مِنْ رَبِّي وَرِزْقِي مِنْهُ

فرمایا کہ اے میری قوم کیا تمہاری سمجھ میں یہ آتا ہے کہ اگر میں اپنے رب کی طرف سے کھلی دہلیز پر ہوں

رِزْقًا حَسَنًا وَمَا أُرِيدُ أَنْ أَخَالِفَكُمْ إِلَىٰ مَا أَنهَكُمْ

اسی چھوڑا جی روزی عیادت فرمائی تو میں اسکی مخالفت کروں گا اور میں یہ بھی چاہتا ہوں جس چیز سے تمکو

عَنْهُ طَائِفًا أُرِيدُ إِلَّا الْإِصْلَاحَ مَا اسْتَطَعْتُ وَمَا

باز کرتا ہوں خود اسکی مخالفت کروں مجھ سے جہا تک ممکن ہو میں تو اصلاح چاہتا ہوں میری توفیق اللہ علی کل شئ

وَمَا مُنْذِرَاتِهِ  
 مَنَافِعُهَا لِلْمُؤْمِنِينَ  
 مَا فِيهَا مِنْ شَيْءٍ يَكْفُرُ بِهِ  
 لِمَنِ اللَّهُ بِالشَّاكِرِينَ  
 عَلِيمٌ  
 مَا فِيهَا مِنْ شَيْءٍ يَكْفُرُ بِهِ  
 لِمَنِ اللَّهُ بِالشَّاكِرِينَ  
 عَلِيمٌ

ملفوظ

وَمَا مُنْذِرَاتِهِ  
 مَنَافِعُهَا لِلْمُؤْمِنِينَ  
 مَا فِيهَا مِنْ شَيْءٍ يَكْفُرُ بِهِ  
 لِمَنِ اللَّهُ بِالشَّاكِرِينَ  
 عَلِيمٌ  
 مَا فِيهَا مِنْ شَيْءٍ يَكْفُرُ بِهِ  
 لِمَنِ اللَّهُ بِالشَّاكِرِينَ  
 عَلِيمٌ

تَوْفِيقِي إِلَّا بِاللَّهِ عَلَيْهِ تَوَكَّلْتُ وَإِلَيْهِ أُنِيبُ ۝

ہے اسی پر میں نے بھروسہ کیا ہے اور اسی کی طرف میں رجوع کرتا ہوں اور

يَقُومُ وَلَا يَجْرُ مَتَكُمْ شِقَاقِي أَنْ يَصِيبَكُمْ مِثْلُ مَا

اس میری قوم میری مخالفت کرنا کہیں تکو اس طرف نہ لے آئے کہ تم پر بھی ویسی ہی مصیبت پڑے

أَصَابَ قَوْمَ نُوحٍ أَوْ قَوْمَ هُودٍ أَوْ قَوْمَ صَالِحٍ وَمَا

جیسی کہ قوم نوح یا قوم ہود یا قوم صالح پر گزرنی اور قوم لوط کے اور تمہارے مابین تو کچھ زیادہ

قَوْمَ لُوطٍ مِّنْكُمْ بَعِيدٌ ۝ وَاسْتَغْفِرُوا لِزَلْمِكُمْ لِنَفْسِكُمْ

زمانہ بھی نہیں گزرا اور اپنے پروردگار سے مغفرت مانگو پھر اسی کی طرف

تَوْبُوا إِلَى اللَّهِ إِنَّ رَبِّي رَحِيمٌ وَدُودٌ ۝

رجوع کرو بیشک میرا پروردگار بڑا رحم کرنے والا محبت کرنے والا ہے انہوں جواب دیا کہ اے شعیب

مَا نَفَقَهُ كَثِيرًا مِّمَّا تَقُولُ وَإِنَّا لَنَرِيكَ فِينَا ضَعِيفًا

جو کچھ تم کہتے ہو ہم تو اس کا بہت سادہ سمجھتے ہی نہیں اور ہم خود یہ دیکھتے ہیں کہ تم ہم میں کمزور ہو

وَلَوْلَا رَهْطُكَ لَرَجَمْنَاكَ وَمَا نَتَّ عَلَيْنَا بَعْزُنَا ۝

اور اگر ہگو تمہارے گروہ کا خیال نہ ہوتا تو ہم تمہیں پتھر اڑا کر دیتے اور ہماری نظروں میں تمہاری تو کچھ عزت

قَالَ يَقُومُ ارْهَطِي اعْزُ عَلَيْكُمْ مِنَ اللَّهِ وَاتَّخِذْ نَمُوهَ

ہی نہیں ہے۔ (حضرت شعیب نے) فرمایا کہ اے میری قوم آیا میرے بھائی نے تمہارے نزدیک اس کو بھی یا ہوسننا

وَرَاءَ كُمْ ظُهُرُهَا يَأْتِيَنَّ رَبِّي بِمَا تَعْمَلُونَ صٰحٰطٍ ۝

حالانکہ تمہارا حکم کو پس پشت دالیا بیشک جو عمل بھی تم کرتے ہو میرا پروردگار اس کو اچھا کوی ہو ہے اور

يَقُومُوا عَمَلُوا عَلَىٰ مَكَانَتِكُمْ إِنِّي عَامِلٌ سَوْفَ

اس میری قوم تم اپنی جگہ جو جا ہے کرو میں بھی تمہیں گزیرا ہوں اس کے عمل کر تم خود معلوم کر لو گے

تَعْمَلُونَ مِّنْ بَيْنِهِمْ عَذَابٌ يُخْزِيهِمْ وَمَنْ هُوَ

کہ رسوا کرنے والا عذاب کس پر نازل ہوتا ہے اور جو ٹما کون ہے

سبحان

۱۲/۳/۱۴۳۱ھ

اور تم انتظار کرنے رہو میں بھی تمہارے ساتھ منتظر ہوں پھر جب ہمارا حکم آتا تو  
 امر کا نتیجہ ناشعیا و الذین امنوا معہ برحمتہ  
 ہے شعیب کو اور جو لوگ ان کے ساتھ ایمان لائے تھے انکو نجات دی  
 مِّنْهُ وَآخَذَتِ الَّذِينَ ظَلَمُوا الصَّيْئَةَ فَاصْبِرُوا فِي  
 اور ظالموں کو ایک پیچھے نے آپڑا پس وہ اپنے اپنے گھڑوں میں  
 ديارهم جثين ۞ كَانَ لَمْ يَغْنُوا فِيهَا اَلَا بَعْدًا  
 جہاں میں تھے وہی ہی رہ گئے گویا بھی ان میں آبادی نوسے تھے خبردار مدین کے لئے  
 لَمَدِينٍ كَمَا بَعْدَتْ ثَمُودُ ۞ وَلَقَدْ ارْسَلْنَا  
 اسی طرح لعنت ہوئی جیسی کہ ثمود کے لئے اور شیک بنے ہوئے کو اپنے احکام  
 مُوسَىٰ بِآيَاتِنَا وَسُلْطٰنٍ مُّبِينٍ ۞ اِلَىٰ فِرْعَوْنَ وَمَلَئِهِ  
 اور کھلی دلیلوں کے ساتھ فرعون اور اُس کے سرداروں کے پاس بھیجا پھر ان سے  
 فَاتَّبَعُوْا فِرْعَوْنَ وَمَا اَمْرُ فِرْعَوْنَ بِرَشِيْدٍ ۞  
 فرعون ہی کے حکم کی تعمیل کی حالانکہ فرعون کا حکم راستی کے موافق نہ تھا  
 يَقْدُمُ قَوْمَهُ يَوْمَ الْقِيٰمَةِ فَأَوْرَدَهُمُ النَّارَ وَبِئْسَ  
 قیامت کے دن فرعون اپنی قوم کے آگے آگیا اور ان سب کو جہنم میں پہنچا دیا اور فرعون ہی  
 الْوَرْدِ الْمُرُوْدِ ۞ وَاتَّبَعُوا فِي هٰذِهِ لَعْنَةً وَ يَوْمَ  
 آگہ کی جگہ ہوگی جہاں آتے ہیں اور اس دنیا میں ان کے پیچھے لعنت لگا دی گئی ہے اور قیامت کو دن بھی  
 الْقِيٰمَةِ وَيُسُّ الرَّفْدُ الْمُرْفُوْدِ ۞ ذٰلِكَ مِنْ اَنْبَاءِ  
 کیسا برا علی ہے جو انکو لیتا یہ (تھکا ہستیوں کے قصوں میں سے  
 الْقُرٰى نَقْصَةٌ عَلَيْكَ مِنْهَا قَائِمٌ وَحَصِيْدٌ ۞ وَمَا  
 ہیں جو ہم نہیں شمار ہے ہیں ہم ان میں سے بانی ہیں اور ہمیں آجرو نہیں اور ہننے

ملواد

۳۷۰

وما من آية

اور تم انتظار کرنے رہو میں بھی تمہارے ساتھ منتظر ہوں پھر جب ہمارا حکم آتا تو  
 امر کا نتیجہ ناشعیا و الذین امنوا معہ برحمتہ  
 ہے شعیب کو اور جو لوگ ان کے ساتھ ایمان لائے تھے انکو نجات دی  
 مِّنْهُ وَآخَذَتِ الَّذِينَ ظَلَمُوا الصَّيْئَةَ فَاصْبِرُوا فِي  
 اور ظالموں کو ایک پیچھے نے آپڑا پس وہ اپنے اپنے گھڑوں میں  
 ديارهم جثين ۞ كَانَ لَمْ يَغْنُوا فِيهَا اَلَا بَعْدًا  
 جہاں میں تھے وہی ہی رہ گئے گویا بھی ان میں آبادی نوسے تھے خبردار مدین کے لئے  
 لَمَدِينٍ كَمَا بَعْدَتْ ثَمُودُ ۞ وَلَقَدْ ارْسَلْنَا  
 اسی طرح لعنت ہوئی جیسی کہ ثمود کے لئے اور شیک بنے ہوئے کو اپنے احکام  
 مُوسَىٰ بِآيَاتِنَا وَسُلْطٰنٍ مُّبِينٍ ۞ اِلَىٰ فِرْعَوْنَ وَمَلَئِهِ  
 اور کھلی دلیلوں کے ساتھ فرعون اور اُس کے سرداروں کے پاس بھیجا پھر ان سے  
 فَاتَّبَعُوْا فِرْعَوْنَ وَمَا اَمْرُ فِرْعَوْنَ بِرَشِيْدٍ ۞  
 فرعون ہی کے حکم کی تعمیل کی حالانکہ فرعون کا حکم راستی کے موافق نہ تھا  
 يَقْدُمُ قَوْمَهُ يَوْمَ الْقِيٰمَةِ فَأَوْرَدَهُمُ النَّارَ وَبِئْسَ  
 قیامت کے دن فرعون اپنی قوم کے آگے آگیا اور ان سب کو جہنم میں پہنچا دیا اور فرعون ہی  
 الْوَرْدِ الْمُرُوْدِ ۞ وَاتَّبَعُوا فِي هٰذِهِ لَعْنَةً وَ يَوْمَ  
 آگہ کی جگہ ہوگی جہاں آتے ہیں اور اس دنیا میں ان کے پیچھے لعنت لگا دی گئی ہے اور قیامت کو دن بھی  
 الْقِيٰمَةِ وَيُسُّ الرَّفْدُ الْمُرْفُوْدِ ۞ ذٰلِكَ مِنْ اَنْبَاءِ  
 کیسا برا علی ہے جو انکو لیتا یہ (تھکا ہستیوں کے قصوں میں سے  
 الْقُرٰى نَقْصَةٌ عَلَيْكَ مِنْهَا قَائِمٌ وَحَصِيْدٌ ۞ وَمَا  
 ہیں جو ہم نہیں شمار ہے ہیں ہم ان میں سے بانی ہیں اور ہمیں آجرو نہیں اور ہننے

ملواد

اور تم انتظار کرنے رہو میں بھی تمہارے ساتھ منتظر ہوں پھر جب ہمارا حکم آتا تو  
 امر کا نتیجہ ناشعیا و الذین امنوا معہ برحمتہ  
 ہے شعیب کو اور جو لوگ ان کے ساتھ ایمان لائے تھے انکو نجات دی  
 مِّنْهُ وَآخَذَتِ الَّذِينَ ظَلَمُوا الصَّيْئَةَ فَاصْبِرُوا فِي  
 اور ظالموں کو ایک پیچھے نے آپڑا پس وہ اپنے اپنے گھڑوں میں  
 ديارهم جثين ۞ كَانَ لَمْ يَغْنُوا فِيهَا اَلَا بَعْدًا  
 جہاں میں تھے وہی ہی رہ گئے گویا بھی ان میں آبادی نوسے تھے خبردار مدین کے لئے  
 لَمَدِينٍ كَمَا بَعْدَتْ ثَمُودُ ۞ وَلَقَدْ ارْسَلْنَا  
 اسی طرح لعنت ہوئی جیسی کہ ثمود کے لئے اور شیک بنے ہوئے کو اپنے احکام  
 مُوسَىٰ بِآيَاتِنَا وَسُلْطٰنٍ مُّبِينٍ ۞ اِلَىٰ فِرْعَوْنَ وَمَلَئِهِ  
 اور کھلی دلیلوں کے ساتھ فرعون اور اُس کے سرداروں کے پاس بھیجا پھر ان سے  
 فَاتَّبَعُوْا فِرْعَوْنَ وَمَا اَمْرُ فِرْعَوْنَ بِرَشِيْدٍ ۞  
 فرعون ہی کے حکم کی تعمیل کی حالانکہ فرعون کا حکم راستی کے موافق نہ تھا  
 يَقْدُمُ قَوْمَهُ يَوْمَ الْقِيٰمَةِ فَأَوْرَدَهُمُ النَّارَ وَبِئْسَ  
 قیامت کے دن فرعون اپنی قوم کے آگے آگیا اور ان سب کو جہنم میں پہنچا دیا اور فرعون ہی  
 الْوَرْدِ الْمُرُوْدِ ۞ وَاتَّبَعُوا فِي هٰذِهِ لَعْنَةً وَ يَوْمَ  
 آگہ کی جگہ ہوگی جہاں آتے ہیں اور اس دنیا میں ان کے پیچھے لعنت لگا دی گئی ہے اور قیامت کو دن بھی  
 الْقِيٰمَةِ وَيُسُّ الرَّفْدُ الْمُرْفُوْدِ ۞ ذٰلِكَ مِنْ اَنْبَاءِ  
 کیسا برا علی ہے جو انکو لیتا یہ (تھکا ہستیوں کے قصوں میں سے  
 الْقُرٰى نَقْصَةٌ عَلَيْكَ مِنْهَا قَائِمٌ وَحَصِيْدٌ ۞ وَمَا  
 ہیں جو ہم نہیں شمار ہے ہیں ہم ان میں سے بانی ہیں اور ہمیں آجرو نہیں اور ہننے

ظَلَمْتَهُمْ وَلَكِنْ ظَلَمُوا انْفُسَهُمْ فَمَا أَخْنَت عَنْهُمْ

ان پر ظلم نہیں کیا بلکہ انہوں نے خود اپنی جانوں پر ظلم توڑا پس جب حکم خدا آیا تو انکے وہ میوے تھیں

الْيَهُتُمْ الَّتِي يَدْعُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ مِنْ شَيْءٍ لَمْ يَأْتِ

وہ خدا کو چھوڑ کر پکارا کرتے تھے اسلئے کچھ بھی کام نہ آئے اور

جَاءَ أَمْرٌ رَبِّكَ وَمَا زَادُهُمْ غَيْرَ تَتَبِيبٍ ۝ وَ

سوائے ہلاکت بڑھانے کے انہوں نے اور کچھ نہ کیا اور

كَذَلِكَ أَخْذُ رَبِّكَ إِذَا أَخَذَ الْقُرْآنَ وَهِيَ ظَالِمَةٌ ۝

تو ہمارے پروردگار کی گرفت جو وقت بھی اُسے ظالم آبادیوں کی گرفت کی ہے ایسی ہی ہوتی ہے

إِن أَخَذَهُ الِيمُ شَدِيدًا ۝ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَةً لِّمَنْ

پیشگی اسلئے گرفت سخت دردناک ہوتی ہے بیشک اس میں اُس شخص کے لئے نشانی ہے

خَافَ عَذَابَ الْآخِرَةِ ۚ ذَلِكَ يَوْمٌ مَّجْمُوعٌ لَّهُ النَّاسُ

جو عذاب آخرت سے ڈرتا ہو یہی دن کل آدمیوں کے مجمع کا ہوگا اور یہی دن ہے

وَذَلِكَ يَوْمٌ مَّشْهُودٌ ۝ وَمَا تُوخِّرُهُ إِلَّا لِأَجَلٍ

کو تو ابھیاں گزریگی ہم ایک مقررہ وقت تک اسکو تاخیر میں

مَعْدُودٍ ۝ يَوْمَ يَأْتُ لَا تَكَلُمُ نَفْسٌ إِلَّا بِإِذْنِهِ فَمِنْهُمْ

ثمال رہے ہیں جن دن وہ دن آئیگا اس دن کوئی نفس بغیر اس کے حکم کے بات نہ کر سکیگا بس کوئی

شَقِيٌّ وَسَعِيدٌ ۝ فَأَمَّا الَّذِينَ شَقُوا فَيُنْفِقُونَ فِي النَّارِ لَهْمًا

ان میں سے بے نصیب ہوگا اور کوئی خوش نصیب گا۔ اہل درد لوگ جو بے نصیب ہوئے ہوں گے جہنم میں بڑے ہلکے اور کھوکھلے

فِيهَا زَفِيرٌ وَشِهيقٌ ۝ خَلْدِينَ فِيهَا مَا دَامَتِ السَّمَوَاتُ

اور جو وقت تک آسمان وزمین باقی رہیں گے وہ اسی میں رہیں گے سوائے

وَالْأَرْضِ إِلَّا مَا شَاءَ رَبُّكَ إِنَّ رَبَّكَ فَعَّالٌ لِّمَا يُرِيدُ

اسلئے کہ تمہارے پروردگار کو کچھ اور منظور ہو بیشک تمہارا پروردگار جو کچھ چاہے کرے گا اور وہ

بہت سے تفسیریں اور حواشی لکھی ہیں جو اس آیت کے بارے میں ہیں۔ ان میں سے کئی تفسیریں اس آیت کے معنی اور اس کے اثرات کے بارے میں ہیں۔

مَلُودٌ

بہت سے تفسیریں اور حواشی لکھی ہیں جو اس آیت کے بارے میں ہیں۔ ان میں سے کئی تفسیریں اس آیت کے معنی اور اس کے اثرات کے بارے میں ہیں۔

اس آیت کی تفسیر میں یہ ہے کہ جو شخص اللہ سے ڈرے اور اسی کی راہ میں مال خرچ کرے وہ جنت میں جائے گا۔  
 اس آیت کی تفسیر میں یہ ہے کہ جو شخص اللہ سے ڈرے اور اسی کی راہ میں مال خرچ کرے وہ جنت میں جائے گا۔  
 اس آیت کی تفسیر میں یہ ہے کہ جو شخص اللہ سے ڈرے اور اسی کی راہ میں مال خرچ کرے وہ جنت میں جائے گا۔

وَمَا لِلَّذِينَ سَعَدُوا فِي الْجَنَّةِ خُلْدٌ فِيهَا مَا دَامَتْ  
 اور ہے وہ جو خوش نصیب ہونگے جبکہ آسمان وزمین باقی ہے برابر جنت میں  
 السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ إِلَّا مَا شَاءَ رَبُّكَ وَعَطَاءٌ غَيْرُ  
 پہنچے سوائے اسکے کہ تمہارے پروردگار کو کچھ اور (بہتری) منظور ہو (ایک ایسا عطیہ جو کہ  
 جَدُّ وَذُرِّيَّةٌ فَلَا تَكَ فِي مَرِيَّةٍ مِّمَّا يَعْبُدُ هُوَ لِأَنْ مِمَّا  
 ختم ہو نہ اولادیں ہے جن چیزوں کی پرستش کرتے ہیں تم انکے بار میں کچھ شک نہ کرنا یہ بھی  
 يَعْبُدُونَ إِلَّا كَمَا يَعْبُدُ آبَاؤُهُمْ مِنْ قَبْلُ وَلَا تَأْتَا  
 دیسی ہی پرستش کرتے ہیں جیسی انکے باپ دادا پرستش کرتے آئے اور ہم ہر گناہ  
 لَمْ يَفْعَلُوا وَهُمْ نَصِيبُهُمْ غَيْرُ مَنْقُوصٍ ۚ وَلَقَدْ آتَيْنَا  
 حصہ (عذاب) بغیر کم کئے پورا پورا انکو پہنچا دینے اور بیشک پہنچے ہوئے کو  
 مُوسَىٰ الْكِتَابَ فَاخْتَلَفَ فِيهِ ۚ وَلَوْ لَا كَلِمَةٌ سَبَقَتْ  
 کتاب دی پھر اس میں اختلاف کیا گیا اور اگر تمہارے رب کی بات (مخلوق جملت)  
 مِنْ رَبِّكَ لَقَضَىٰ بَيْنَهُمْ وَلَا تَهْمُ لَنِي شَيْءٌ مِنْهُ  
 پہلے نہ گزرتی ہوتی تو انکے مابین فیصلہ ہو چکا ہوتا اور وہ لوگ یقیناً انکے بارے میں حیرت انگیز نہ تھے  
 مَرِيْبٍ ۚ وَإِنْ كُنَّا لَيُوقِفِينَكُمْ رَبُّكُمْ أَعْمَالَكُمْ  
 پڑی ہوئی ہیں اور ان میں سے ہر ایک کو تمہارا پروردگار انکے اعمال کا بدلہ پورا پورا دیکھا  
 إِنَّهُ يَمَّا يَعْمَلُونَ خَيْرًا ۚ فَاسْتَقْرَأْكُمْ أَمْهَرَةً  
 بیشک جو عمل وہ کرتے ہیں اس سے وہ آگاہ ہے جیسا تم کو حکم دیا گیا ہے اسپر تم خود اور جو  
 وَمَنْ تَابَ مَعَكُمْ وَلَا تَطْغَوْا إِنَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ  
 تمہارے ساتھ تائب ہوے ہونے قائم رہو اور حد نہ بڑھو جو عمل تم کرتے ہو اس سے وہ خود آگاہ  
 بَصِيرٌ ۚ وَلَا تَرْكَبُوا إِلَى الَّذِينَ ظَلَمُوا فَمَا قَسَمَ لَكُمْ  
 ہے اور جو لوگ ظالم ہیں انکی طرف نائل نہو درنہ آگ تم کو چھو بیگی

اس آیت کی تفسیر میں یہ ہے کہ جو شخص اللہ سے ڈرے اور اسی کی راہ میں مال خرچ کرے وہ جنت میں جائے گا۔  
 اس آیت کی تفسیر میں یہ ہے کہ جو شخص اللہ سے ڈرے اور اسی کی راہ میں مال خرچ کرے وہ جنت میں جائے گا۔  
 اس آیت کی تفسیر میں یہ ہے کہ جو شخص اللہ سے ڈرے اور اسی کی راہ میں مال خرچ کرے وہ جنت میں جائے گا۔  
 اس آیت کی تفسیر میں یہ ہے کہ جو شخص اللہ سے ڈرے اور اسی کی راہ میں مال خرچ کرے وہ جنت میں جائے گا۔  
 اس آیت کی تفسیر میں یہ ہے کہ جو شخص اللہ سے ڈرے اور اسی کی راہ میں مال خرچ کرے وہ جنت میں جائے گا۔

اس آیت کی تفسیر میں یہ ہے کہ جو شخص اللہ سے ڈرے اور اسی کی راہ میں مال خرچ کرے وہ جنت میں جائے گا۔  
 اس آیت کی تفسیر میں یہ ہے کہ جو شخص اللہ سے ڈرے اور اسی کی راہ میں مال خرچ کرے وہ جنت میں جائے گا۔  
 اس آیت کی تفسیر میں یہ ہے کہ جو شخص اللہ سے ڈرے اور اسی کی راہ میں مال خرچ کرے وہ جنت میں جائے گا۔



النَّارُ وَمَا لَكُمْ مِنْ دُونِ اللَّهِ مِنْ أَوْلِيَاءَ ثُمَّ لَا تُنصَرُونَ

اور اللہ کے سوا نہ کوئی تمہارا حمایتی ہوگا نہ پھر تمہاری مدد کجائے گی

وَأَقِمِ الصَّلَاةَ طَرَفِي النَّهَارِ وَزُلْفًا مِنَ اللَّيْلِ

اور صبح و شام اور کچھ رات کے نماز پڑھا کر دو

أَحْسَنْتَ يَدَيْهِنَ السَّيِّئَاتِ ذَلِكَ ذِكْرِي

نیکیاں بیوں کو دور کر دیتی ہیں نصیحت حاصل کرنے والوں کے لئے یہ ایک

لِلَّذَّاكِرِينَ وَأَصْدِقًا فَإِنَّ اللَّهَ لَا يَضِيعُ أَجْرَ الْحَسَنِينَ

نصیحت ہے اور سہرہ کر دیشک اللہ نیکوکاروں کے اجر کو ضائع نہیں فرماتا

فَلَوْ لَا كَانِ مِنَ الْقُرُونِ مِنْ قَبْلِكُمْ أُولُوا بَقِيَّةٍ

پس تم سے پہلے زمانوں میں ایسے واقفندہ (بہت سے) کیوں نہ ہوئے جو زمین میں فساد کرنے سے

يَتَّهَوْنَ عَنِ الْفَسَادِ فِي الْأَرْضِ إِلَّا قَلِيلًا مِمَّنْ

باز رکھتے گنتی کے لوگ ان میں سے ضرور ایسے تھے جنکو ہم نے

أَنجَيْنَا مِنْهُمْ وَاتَّبَعَ الَّذِينَ ظَلَمُوا مَا أُتْرِفُوا

جات دی اور (مظالم) ظالم ان نعمتوں کے پیچھے پڑ گئے جو انکو دی گئی تھیں

فِيهِ وَكَانُوا أَجْرُمِينَ وَمَا كَانَ رَبُّكَ لِيُهْلِكَ

اور وہ گنہگار ہوں اور تمہارے پروردگار کا یہ کام نہیں ہے کہ ظلم کرنے

الْقُرَى يَظْلِمُوا أَهْلَهُمَا مَظْلُومِينَ وَلَوْ شَاءَ رَبُّكَ

بستیوں کو برباد کر دے جس حال میں کہ اُنکے باشندے نیک ہوں اور اگر تمہارا پروردگار چاہتا تو

يَجْعَلِ النَّاسَ أُمَّةً وَاحِدَةً وَلَا يَزَالُ النَّاسُ

کل آدمیوں کو ایک ہی گروہ بنا دیتا اب (تو برابر) وہ اختلاف

مُخْتَلِفِينَ إِلَّا مَنْ رَحِمَ رَبُّكَ وَلِذَلِكَ خَلَقَهُمْ

کرنے کے لئے سوائے اُنکے جو تمہارا پروردگار رحم فرمائے اور اسی (رحمت) کے لئے انکو پیدا کیا ہے

مذکورہ

Handwritten marginal notes in Urdu script surrounding the main text, providing commentary and explanations.

لے من اللہ عزوجل ان کی جو تفسیر تھی یہ ہے کہ ان سے ملنے والے ہر ایک شخص کو ان سے کسب ان کی شان میں پانچ احادیث آتی ہیں

وَتَمَّتْ كَلِمَةُ رَبِّكَ لَأَمْلَأَنَّ جَهَنَّمَ مِنَ الْجِنَّةِ

اور تمہارے پروردگار کا قول پورا ہو گا کہ میں جہنم کو کل (نافرمان) جنوں اور آدمیوں

وَالثَّلَاثِ أَجْمَعِينَ ○ وَكَلَّا نَقْصُ عَلَيْكَ مِنْ

سے پانچ دو ٹکڑے اور ہم رسولوں کی خبروں میں سے ہر ایک تم سے اس لئے

أَنْبَاءِ الرُّسُلِ مَا نُنثِيَتْ بِهِ قُودًا لَكَ ○ وَجَاءَكَ فِي

بیان کرتے ہیں کہ اس سے تمہارا دل مضبوط کر دیں اور ان قصوں کے بیان سے

هَذِهِ الْحَقُّ وَمَوْعِظَةٌ لِّلْمُؤْمِنِينَ ○

تم تک تو حق پہنچتا ہے اور مومنین کے لئے نصیحت زیادہ کاری ہوتی ہے

وَقُلْ لِلَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ أَعْمَلُوا عَلَىٰ مَكَانَتِكُمْ إِنَّا

اور جو لوگ ایمان نہیں رکھتے ہیں اُسے کہہ دو کہ تم اپنی جگہ (جو جگہ چاہے) کام کے جاؤ ہم بھی

أَعْمَلُونَ ○ وَانْتَظِرُوا إِنَّا نَمْتَنظِرُونَ ○ وَاللَّهُ غَيْبٌ

(کچھ) کریگے اور انتظار کئے جاؤ ہم بھی انتظار کرتے ہیں اسی آسمانوں کی اور زمین کی

السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَإِلَيْهِ يَرْجِعُ الْأَمْرُ كُلَّهُ فَاعْبُدْهُ

پر شہیدہ باتیں سب اللہ ہی سے متعلق ہیں اور کل معاملہ اسی کی طرف رجوع کیا جائیگا پھر اسی کی

وَتَوَكَّلْ عَلَيْهِ ○ وَمَا رَبُّكَ بِغَافِلٍ عَمَّا تَعْمَلُونَ ○

عبادت کرو اور اسی پر بھروسہ کرو اور جو کچھ تم کہتے ہو اُس سے تمہارا پروردگار غافل نہیں ہے

سورة يوسف مكيتة هي مائة واحد عشرة آية

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ○

الرَّحْمَنُ الرَّحِيمُ فَذَاكَ نَامٌ ○ (شروع کرتا ہوں)

الرَّقِيبِ تِلْكَ آيَةُ الْكِتَابِ الْمُبِينِ ○ إِنَّا أَنْزَلْنَاهُ

الآن ○ یہ پہلی کتاب کی آیتیں ہیں بیگ ہر اس قرآن کو عربی زبان میں



مکتبہ مکیہ مکہ مکرمہ

تو ترجمہ کے لئے دیکھو ص ۱۲۱

قُرْءَانًا عَرَبِيًّا لَعَلَّكُمْ تَعْقِلُونَ ۝ نَحْنُ نَقُصُّ عَلَيْكَ

اُتارے تاکہ تم لوگ سمجھو اس قرآن میں ہم نے جو کچھ تمہاری طرف وحی

اَحْسَنَ الْقَصَصِ بِمَا اَوْحَيْنَا لَكَ هَذَا الْقُرْآنَ

کی اس میں سے سب سے اچھا قصہ (اب ہم نے بیان کرتے ہیں

وَلَنْ كُنْتَ مِنْ قَبْلِهِ لَمِنَ الْغٰفِلِيْنَ ۝ اِذْ قَالَ

اور پہلے سے تم اس سے ضرور ناواقف تھے (اس وقت کو یاد کرو) جبکہ یوسف نے

يُوْسُفُ لَا يَبِيْهُ يٰ اَبَتِيْ رَاَيْتُ اٰتِٔ اَحَدَ عَشْرَ كَوْكَبًا

اپنے والد سے عرض کی کہ ابا جان میں نے گیارہ ستاروں کو اور سورج اور چاند

وَ الشَّمْسُ وَالْقَمَرُ اٰتِٔهُمْ لِيُّ سٰجِدِيْنَ ۝ قَالَ

دیکھا میں نے انہیں اپنی طرف سجدہ کرتے ہوئے دیکھا (یعقوب نے) فرمایا کہ

يٰ بَنِيَّ لَا تَقْصُصْ رَعْيَاكَ عَلٰٓى اِخْوَتِكَ فَيَكِيْدُوْا

اے میرے بیٹے اپنے خواہ اپنے بھائیوں سے نہ کہہ دینا سزاوارہ تم سے کوئی جال

لَكَ كَيْدًا اِنَّ الشَّيْطٰنَ لِلْاِنْسَانِ عَدُوٌّ مُّبِيْنٌ ۝

چلیں بیشک شیطان انسان کا کھلا دشمن ہے

وَ كَذٰلِكَ يَجْتَبِيْكَ رَبُّكَ وَيُعَلِّمُكَ مِنْ تَاْوِيْلِ

اور اسی طرح تمہارا پروردگار تمکو منتخب فرمائیگا اور تمکو خوابوں کی تعبیر سکھائیگا

الْاَحَادِيْثِ وَيُزَكِّىٰكُمْ عَلٰٓى كُلِّ اٰلٍ

اور تم کو اور آل یعقوب پر اسی طرح اپنی نعمتیں پوری

يَعْقُوْبَ كَمَا اَتَمَّهَا عَلٰٓى اٰبَوَيْكَ مِنْ قَبْلُ اِبْرٰهِيْمَ

کرچکا جیسے کہ پہلے تمہارے پر دادا اور دادا ابراہیم کو اسحاق پر کرچکا ہے

وَ اِسْحٰقَ طٰٓئِرًا رَبُّكَ عَلِيْمٌ حَكِيْمٌ ۝ لَقَدْ كَانَ فِي

یقیناً تمہارا پروردگار صاحب علم و حکمت ہے بہ حقیقت یوسف اور اس کے بھائیوں

لے قرآن میں غیب کی خبریں بیان کی ہیں جو دنیا میں نہیں آتی اور ان سے انسان کو ہدایت ملتی ہے۔ قرآن ہی وہ کتاب ہے جس میں اللہ نے اپنے پیغمبروں کو وحی فرمائی ہے۔ قرآن ہی ہے جو انسان کو اللہ سے ڈرانا سکھاتا ہے اور اللہ سے محبت کرنے کو سکھاتا ہے۔ قرآن ہی ہے جو انسان کو اللہ کے فضل و کرم سے شکر ادا کرنے کو سکھاتا ہے۔ قرآن ہی ہے جو انسان کو اللہ کے فضل و کرم سے شکر ادا کرنے کو سکھاتا ہے۔

یوسف کا قصہ قرآن میں سب سے اچھا ہے۔ اس قصہ میں اللہ کی قدرت و حکمت کی مثال ہے۔ یوسف نے اپنے والد اور بھائیوں سے کھینچ لیا اور انہیں اپنے ساتھ لے کر مصر گیا۔ مصر میں اس نے ایک مصری عورت سے رشتہ کر لیا اور وہ اس کا بیٹا بنا گیا۔ یوسف نے اپنے والد اور بھائیوں سے کھینچ لیا اور انہیں اپنے ساتھ لے کر مصر گیا۔ مصر میں اس نے ایک مصری عورت سے رشتہ کر لیا اور وہ اس کا بیٹا بنا گیا۔

یوسف کا قصہ قرآن میں سب سے اچھا ہے۔ اس قصہ میں اللہ کی قدرت و حکمت کی مثال ہے۔ یوسف نے اپنے والد اور بھائیوں سے کھینچ لیا اور انہیں اپنے ساتھ لے کر مصر گیا۔ مصر میں اس نے ایک مصری عورت سے رشتہ کر لیا اور وہ اس کا بیٹا بنا گیا۔ یوسف نے اپنے والد اور بھائیوں سے کھینچ لیا اور انہیں اپنے ساتھ لے کر مصر گیا۔

اور اس نے یہ فرمایا کہ میں نے اپنے والد اور بھائیوں سے کھینچ لیا اور انہیں اپنے ساتھ لے کر مصر گیا۔ مصر میں اس نے ایک مصری عورت سے رشتہ کر لیا اور وہ اس کا بیٹا بنا گیا۔ یوسف نے اپنے والد اور بھائیوں سے کھینچ لیا اور انہیں اپنے ساتھ لے کر مصر گیا۔

یوسف کا قصہ قرآن میں سب سے اچھا ہے۔ اس قصہ میں اللہ کی قدرت و حکمت کی مثال ہے۔ یوسف نے اپنے والد اور بھائیوں سے کھینچ لیا اور انہیں اپنے ساتھ لے کر مصر گیا۔ مصر میں اس نے ایک مصری عورت سے رشتہ کر لیا اور وہ اس کا بیٹا بنا گیا۔ یوسف نے اپنے والد اور بھائیوں سے کھینچ لیا اور انہیں اپنے ساتھ لے کر مصر گیا۔

یوسف کا قصہ قرآن میں سب سے اچھا ہے۔ اس قصہ میں اللہ کی قدرت و حکمت کی مثال ہے۔ یوسف نے اپنے والد اور بھائیوں سے کھینچ لیا اور انہیں اپنے ساتھ لے کر مصر گیا۔ مصر میں اس نے ایک مصری عورت سے رشتہ کر لیا اور وہ اس کا بیٹا بنا گیا۔ یوسف نے اپنے والد اور بھائیوں سے کھینچ لیا اور انہیں اپنے ساتھ لے کر مصر گیا۔

یوسف کا قصہ قرآن میں سب سے اچھا ہے۔ اس قصہ میں اللہ کی قدرت و حکمت کی مثال ہے۔ یوسف نے اپنے والد اور بھائیوں سے کھینچ لیا اور انہیں اپنے ساتھ لے کر مصر گیا۔ مصر میں اس نے ایک مصری عورت سے رشتہ کر لیا اور وہ اس کا بیٹا بنا گیا۔ یوسف نے اپنے والد اور بھائیوں سے کھینچ لیا اور انہیں اپنے ساتھ لے کر مصر گیا۔

یوسف کا قصہ قرآن میں سب سے اچھا ہے۔ اس قصہ میں اللہ کی قدرت و حکمت کی مثال ہے۔ یوسف نے اپنے والد اور بھائیوں سے کھینچ لیا اور انہیں اپنے ساتھ لے کر مصر گیا۔ مصر میں اس نے ایک مصری عورت سے رشتہ کر لیا اور وہ اس کا بیٹا بنا گیا۔ یوسف نے اپنے والد اور بھائیوں سے کھینچ لیا اور انہیں اپنے ساتھ لے کر مصر گیا۔









عنه السوء والفحشاء إنه من عبادنا المخلصين ○

اُنسے ہی اور بیانی کی بات کو دور رکھا بیشک وہ ہمارے خالص بندوں میں سے تھے

واستبقا الباب وقدت قميصه من دبر و الفيا

اور وہ دونوں دروازے کی طرف لپکے اور اُس عورت نے یوسفؑ کا رتہ پیچھے سے پھاڑ ڈالا اور اُس کے شوہر سے

سیدھا لدا الباب قالت ما جزاء من اراد باهلك

دروازے کے قریب دونوں کی ٹڈ پھیر ہوئی اس عورت نے کہا کہ جو تیری زوجہ سے بدی کا قصد کرے وہ اس کی سزا

سوء الا ان يسجن او عذاب اليم ○ قال هي

اسکے سوا کیا ہے کہ اسکو قید کیا جائے یا دردناک عذاب (دیا جائے) یوسف نے کہا کہ اس عورت نے

راودتني عن نفسي وشهد شاهد من اهله

مجھے خود مائل کرنا چاہا اور اس عورت کے گنہ سے ایک گواہ نے گواہی دی کہ اگر یوسف

ان كان قميصه قد من قبل فصدقت وهو من

کا رتہ سامنے سے پھٹا ہوا ہو تب تو یہ عورت سچی ہے اور وہ جموں میں سے

الكلبين ○ وان كان قميصه قد من دبر فذبت

ہے اور اگر اُسکا رتہ پیچھے سے پھٹا ہو تو وہ عورت جھوٹی ہے اور یوسف

وهو من الصديقين ○ فلما را قميصه قد من دبر

پہوں میں ہے یہ جھوٹا تمکا رتہ پیچھے سے پھٹا ہوا دیکھا تو (عوز مرنے) کہہ دیا بیشک

قال إنه من كيدك لان كيدك عظيم ○ يوسف

یہ تم عورتوں کا چلتر ہے اور تمہارا چلتر بڑا چلتر ہے اے یوسف

اعرض عن هذا استغفري لذنبك انك

تم تو اب اسکو بھول جاؤ اور (اے زلیخا) تو اپنے گناہ کی مغفرت مانگ بیشک خدا وار

كنت من الخاطئين ○ وقال نسوة في المدينة امرات

تو ہی ہے اور شہر کی عورتوں نے یہ کہنا شروع کیا کہ عزیز مصر کی بیگم

اللهم صل على سيدنا يوسف بن عبد الله بن عبد المطلب بن عبد مناف بن قصي بن كلاب بن مرة بن كعب بن لؤي بن غالب بن فهر بن مالك بن النضر بن كنانة بن خزيمة بن مدركة بن إلياس بن مضر بن نضير بن معد بن عدنان

مستقل

٣٥٠

له شاهد شاهد من اهله انفسه في من قبل فصدقت وهو من الصديقين ○ فلما را قميصه قد من دبر وهو من الصديقين ○ قال يوسف اعرض عن هذا استغفري لذنبك انك كنت من الخاطئين ○ وقال نسوة في المدينة امرات



فَصَرَفَ عَنْهُ كَيْدَهُنَّ ۚ إِنَّهُ هُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ ۝

اور ان عورتوں کا چلتر اس سے دور کر دیا بیشک وہ بڑا سننے والا اور جاننے والا ہے پھر

بَدَّ لَهُم مِّن بَعْدِ مَا رَأَوِ الْآيَاتِ لِيَسْجُنَهُ حَتَّىٰ حِينٍ ۝

بعد ان نشانیوں کے دیکھ لینے کے بھی انکو یہی مناسب سمجھا کہ وہ عرصہ کے لئی یوسف کو قید کر دیں

وَدَخَلَ مَعَهُ السِّجْنَ فَتَيْنِ ۚ قَالَ أَحَدُهُمَا لِي أَرِنِي ۝

اور قید خانہ میں ان حضرت کے ساتھ ساتھ دو جوان اور داخل ہو انہیں یہ ایک نے یہ کہا کہ میں خواب میں

أَعْرِضْ خَمْرًا ۚ وَقَالَ الْآخَرُ لِي أَرِنِي أَحْمِلُ فَوْقَ ۝

یہ دیکھا کرو کہ میں انکو پھونک کر شراب بنا رہا ہوں اور دوسرے نے یہ کہا کہ میں یہ دیکھا کہ میں اپنے سر پر دو ٹوکھا ایک خان

رَأْسِي خَبْزًا تَأْكُلُ الطَّيْرُ مِنْهُ ۚ نَبِّئْنَا بِتَأْوِيلِهِ ۚ إِنَّا ۝

اٹھائے ہوئے ہوں جس میں سے پرند کھا کھا جاتے ہیں انکی تعبیر تمکو بتلا دیجئے بیشک ہم آپکو نیک اور نیک

نَزَّلْنَا مِنَ السَّمَاءِ مَاءً طَهُرًا ۚ لِيَشْرَبَ ۝

میں سے خیال کرتے ہیں حضرت یوسف نے فرمایا کہ جو کھانا ناکھو دیا جاتا ہے اس کے آئے یہ پانی

نَبِّئْنَا بِتَأْوِيلِهِ ۚ قَبْلَ أَنْ يَأْتِيَكُمَا ذَلِكُمَا مَّا عَلَّمْنِي ۝

میں تمکو اسکی تعبیر بتلا دو تمکا یہ وہ اس کے ہے کہ میرے پروردگار نے تمکو

رَبِّي طَرَفَ لِي بِتَرْكِ مِلَّةِ قَوْمٍ لَا يُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَهُمْ ۝

علم عطا فرمایا بیشک میں نے ان لوگوں کا مذہب چھوڑ دیا جو خدا پر ایمان نہیں لگتے اور قیامت

بِالْآخِرَةِ هُمْ كَافِرُونَ ۝ وَأَتَّبَعْتُ مِلَّةَ آبَائِي إِبْرَاهِيمَ ۝

کے منکر ہیں اور میں نے اپنے پر داوا- داوا- باب ابراہیم و اسحاق و

وَأَسْحَقَ وَيَعْقُوبَ ۚ مَا كَانَ لَنَا أَنْ نُشْرِكَ بِاللَّهِ مِنْ ۝

یعقوب کے مذہب کی پیروی کی ہے- ہم لوگوں کو حکایہ کام نہیں ہے کسی چیز کو خدا کا شریک کرتے اور

شَيْءٍ ۚ ذَٰلِكَ مِنْ فَضْلِ اللَّهِ عَلَيْنَا وَعَلَى النَّاسِ وَلَٰكِنْ ۝

یہ ہم اور کل آدمیوں پر اللہ کا فضل ہے

Handwritten marginal notes in Urdu script surrounding the main text, providing commentary and explanations.

اور اللہ تعالیٰ سے دعا ہے کہ یہ ساری باتیں ہر دل پہ لکھی جائیں اور ہر شخص کو نصیب ہوں۔ آمین

یوسفؑ کی کہانی اس حدیث میں ہے کہ وہ ایک گریہ کرنے والا شخص تھا جس کی بیوی نے اسے ایک کتا بنا دیا۔ کتا نے اسے پیسے کی تلاش میں بھیجا اور وہ ایک گریہ کرنے والے شخص کو ملا۔ اس شخص نے اسے پیسے کی تلاش میں بھیجا اور وہ ایک گریہ کرنے والے شخص کو ملا۔ اس شخص نے اسے پیسے کی تلاش میں بھیجا اور وہ ایک گریہ کرنے والے شخص کو ملا۔

أَكْثَرُ النَّاسِ لَا يَشْكُرُونَ ۝ يَصَاحِبِي السَّجْنِ ۝ أَرَبَابٌ

بہت سے آدمی شکر ادا نہیں کرتے اور میرے قید خانے کے ساتھیو! ایک بھرا بھرا گروہ!

مَتَفَرِّقُونَ خَيْرَ أَمْرِ اللَّهِ الْوَاحِدِ الْقَهَّارِ ۝ مَا تَعْبُدُونَ

اچھے ہیں یا خداے بیکتا جو سب پر غالب ہو اُس کے سوا جن کو تم پوجتے ہو

مِنْ دُونِهِ إِلَّا الْأَسْمَاءُ سَمِيَتْهَا أَنْتُمْ وَأَبَاؤُكُمْ ۝

وہ صرف نام ہی نام ہیں جو تم نے اور تمہارے باپ دادا نے رکھ لئے ہیں

مَا أَنْزَلَ اللَّهُ بِهَا مِنْ سُلْطَانٍ ۝ إِنْ لَكُمُوهُ إِلَّا لِلَّهِ ۝ أَمْرٌ

جسے متعلق خدا نے کوئی سند نہیں اتاری (حالانکہ) اصلی حکومت خدا ہی کی ہے اور

أَلَّا تَعْبُدُوا إِلَّا آيَاتُهُ ۝ ذَٰلِكَ الدِّينُ الْقَيِّمُ وَلَكِنَّ

اِسْمٰی کو یاد دیا جو تم سوائے اُس کے اور کسی کی عبادت نہ کرو سیدھی راہ یہی ہے لیکن

أَكْثَرُ النَّاسِ لَا يَعْلَمُونَ ۝ يَصَاحِبِي السَّجْنِ ۝ أَمَا

بہت سے لوگ نہیں جانتے اے میرے قید خانے کے دو نو ساتھیو تم میں سے

أَحَدُكُمْ فَيَسْقِي رَبَّهُ خَمْرًا ۝ وَأَمَّا الْآخِرُ فَيُصَلِّبُ

ایک تو اپنے مالک کو شراب پلائیگا اور دوسرا سو بھانسی دیا جائیگا اور اسکا

فَتَأْكُلُ الطَّيْرُ مِنْ رَأْسِهِ ۝ قُضِيَ الْأَمْرُ الَّذِي فِيهِ

بھیجا ہر بندے ٹھوکیں مار مار کے کھائینگے وہ معاملہ جسے بارے میں تم دریافت کرتے تھے کئے ہو گیا

تَسْتَفْتِينَ ۝ وَقَالَ لِلَّذِي ظَنَّ أَنَّهُ نَاجٍ مِّنْهُمَا

اور ساتھی اُس کے اُن دونوں میں سے جسکی نسبت یقین تھا کہجات پائیگا اِس نے کہا کہ اپنے

أَذِّنْ لِي عِنْدَ رَبِّكَ ۝ فَانْسَاهُ الشَّيْطَانُ ذِكْرَ رَبِّهِ

آفا سے میرا ذکر کرو مجھ کو پس شیطان نے اُسے آفا کے سامنے یہ ذکر نابھلا دیا

فَلَيْثَ فِي السَّجْنِ بِضْعَ سِنِينَ ۝ وَقَالَ الْمَلِكُ إِنِّي

اور اِس طرح یوسف کئی برس قید خانے میں رہے اور بادشاہ مصر نے یہ کہا کہ میں نے

یوسفؑ کی کہانی اس حدیث میں ہے کہ وہ ایک گریہ کرنے والا شخص تھا جس کی بیوی نے اسے ایک کتا بنا دیا۔ کتا نے اسے پیسے کی تلاش میں بھیجا اور وہ ایک گریہ کرنے والے شخص کو ملا۔ اس شخص نے اسے پیسے کی تلاش میں بھیجا اور وہ ایک گریہ کرنے والے شخص کو ملا۔

أَرَى سَبْعَ بَقَرَاتٍ سِمَانٍ يَأْكُلُهُنَّ سَبْعٌ عِجَافٌ

سات موٹی نمازی گائیں دیکھیں جنکو سات ڈوبلی چلی گائیں کھائے جاتی ہیں اور

سَبْعَ سَنَابِلٍ خُضْرٍ وَأُخْرَى بَيْسُطٍ يَأْتِيهَا الْمَلَأُ

سات ہری بھری بالیں دیکھیں اور دوسری سات سوکھی (جو اُنپر غالب آئیں) اسے حاضر ہوا رہا

أَفْتُونِي فِي رَأْيِ يَأْيٍ إِنْ كُنْتُمْ لِلرُّءْيَىٰ تَعْبُرُونَ ۝ قَالَ

اگر تم خواب کی تعبیر دیکھتے ہو تو میرے اس خواب کی تعبیر دو انہوں نے جواب دیا

أَضْغَاثُ أَحْلَامٍ وَمَا خَنُّ بِتَأْوِيلِ الْأَحْلَامِ بِعِلْمٍ

کہ یہ تو پریشان خواب ہیں اور ہم پریشان خوابوں کی تعبیر نہیں جانتے

وَقَالَ الَّذِي نَجَّاهُمَا وَادَّكَرَ بَعْدَ امْتِنَانِهِ إِنَّكَ

اور اُس شخص نے جو اُن میں سے چھوٹا آیا تھا اور عرصے کے بعد اُسے یوسف کو یاد کیا یہ کہا کہ میں

بِتَأْوِيلِهِ فَأَرْسِلُونِ ۝ يُوسُفُ أَيُّهَا الصِّدِّيقُ

میں اسکی تعبیر جانتا ہوں (بشریکہ تھوڑی دیر کے لئے) مجھے بھیج دو بھیجا گیا تو جیسا نہ پہنچا اور وہاں جا

أَفْتِنَا فِي سَبْعِ بَقَرَاتٍ سِمَانٍ يَأْكُلُهُنَّ سَبْعٌ عِجَافٌ

یہ عرصے کی آزمائش ہے سب زیادہ چھوٹے ہم لوگوں کو اسکی تعبیر بھیجے کہ سات موٹی نمازی گائوں کو سات ڈوبلی چلی

وَسَبْعِ سَنَابِلٍ خُضْرٍ وَأُخْرَى بَيْسُطٍ لَعَلِّي أَرْجِعُ

گائیں کھا لیں اور سات ہری بالوں کو سات سوکھی بالیں لیت گئیں تاکہ میں لوگوں کو پاس لٹ کر جاؤں

إِلَى النَّاسِ لَعَلَّهُمْ يَعْلَمُونَ ۝ قَالَ تَزْرَعُونَ

تو وہ بھی جان لیں (کہ تعبیر بتلائیے) ایسے ہوتے ہیں (یوسف نے کہا کہ تم سات برس تک

سَبْعَ سِنِينَ دَابَّاءٌ فَمَا حَصَدْتُمْ فَذَرُوهُ فِي سُنْبُلِهِمْ

کھا کر کھیتی کرتے رہو گے پس جیسے تم اس کھیتی کو کاٹو تو سوائے اُس کھوڑے سے غلہ کے جو

إِلَّا قَلِيلًا مِّمَّا تَاكُلُونَ ۝ ثُمَّ بَاتِيَ مَنِ مِّنْ بَعْدِ

تمارے کھانے میں آئے باقی سب کو بالوں ہی میں رکھ دینا۔ پھر اسکے بعد

نہی خواب میں  
سات ہری بھری بالیں  
سات سوکھی بالیں  
سات موٹی نمازی گائیں  
سات ڈوبلی چلی گائیں  
سات ہری بھری بالیں  
سات سوکھی بالیں  
سات موٹی نمازی گائیں  
سات ڈوبلی چلی گائیں  
سات ہری بھری بالیں  
سات سوکھی بالیں  
سات موٹی نمازی گائیں  
سات ڈوبلی چلی گائیں

سنگ

یوسف نے کہا کہ تم سات برس تک  
سات ہری بھری بالیں  
سات سوکھی بالیں  
سات موٹی نمازی گائیں  
سات ڈوبلی چلی گائیں  
سات ہری بھری بالیں  
سات سوکھی بالیں  
سات موٹی نمازی گائیں  
سات ڈوبلی چلی گائیں  
سات ہری بھری بالیں  
سات سوکھی بالیں  
سات موٹی نمازی گائیں  
سات ڈوبلی چلی گائیں

